

20 CAPTIVATING SHORT STORIES TO LEARN FRENCH & GROW
YOUR VOCABULARY THE FUN WAY!

FRENCH SHORT STORIES FOR BEGINNERS



EASY FRENCH STORIES VOL.2

Lingo  **astery**

20 CAPTIVATING SHORT STORIES TO LEARN FRENCH & GROW
YOUR VOCABULARY THE FUN WAY!

FRENCH SHORT STORIES FOR BEGINNERS



EASY FRENCH STORIES VOL.2

LingoMastery

French Short Stories For Beginners

20 Captivating Short Stories to Learn French
& Grow Your Vocabulary the Fun Way!

Easy French Stories Vol.2

LingoMastery

www.LingoMastery.com

Copyright © 2019 by Lingo Mastery

ALL RIGHTS RESERVED

No part of this book may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, scanning, or otherwise, without the prior written permission of the publisher.

Contents

Introduction

FREE BOOK!

Chapter One

Résumé de l'histoire

Summary of the Story

Vocabulary

Questions About the Story

Answers

Chapter Two

Résumé de l'histoire

Summary of the Story

Vocabulary

Questions About the Story

Answers

Chapter Three

Résumé de l'histoire

Summary of the Story

Vocabulary

Questions About the Story

Answers

Chapter Four

Résumé de l'histoire

Summary of the Story

Vocabulary

Questions About the Story

Answers

Chapter Five

Résumé de l'histoire

Summary of the Story

[Vocabulary](#)

[Questions About the Story](#)

[Answers](#)

[Chapter Six](#)

[Résumé de l'histoire](#)

[Summary of the Story](#)

[Vocabulary](#)

[Questions About the Story](#)

[Answers](#)

[Chapter Seven](#)

[Résumé de l'histoire](#)

[Vocabulary](#)

[Questions About the Story](#)

[Answers](#)

[Chapter Eight](#)

[Résumé de l'histoire](#)

[Summary of the Story](#)

[Vocabulary](#)

[Questions About the Story](#)

[Answers](#)

[Chapter Nine](#)

[Résumé de l'histoire](#)

[Summary of the Story](#)

[Vocabulary](#)

[Questions About the Story](#)

[Answers](#)

[Chapter Ten](#)

[Résumé de l'histoire](#)

[Summary of the Story](#)

[Vocabulary](#)

[Questions About the Story](#)

[Answers](#)

[Chapter Eleven](#)

[Résumé de l'histoire](#)

[Summary of the Story](#)

[Vocabulary](#)

[Questions About the Story](#)

[Answers](#)

[Chapter Twelve](#)

[Résumé de l'histoire](#)

[Summary of the Story](#)

[Vocabulary](#)

[Questions About the Story](#)

[Answers](#)

[Chapter Thirteen](#)

[Résumé de l'histoire](#)

[Summary of the Story](#)

[Vocabulary](#)

[Questions About the Story](#)

[Answers](#)

[Chapter Fourteen](#)

[Résumé de l'histoire](#)

[Summary of the Story](#)

[Vocabulary](#)

[Questions About the Story](#)

[Answers](#)

[Chapter Fifteen](#)

[Résumé de l'histoire](#)

[Summary of the Story](#)

[Vocabulary](#)

[Questions About the Story](#)

[Answers](#)

Chapter Sixteen

Résumé de l'histoire

Summary of the Story

Vocabulary

Questions About the Story

Answers

Chapter Seventeen

Résumé de l'histoire

Summary of the Story

Vocabulary

Questions About the Story

Answers

Chapter Eighteen

Résumé de l'histoire

Summary of the Story

Vocabulary

Questions About the Story

Answers

Chapter Nineteen

Résumé de l'histoire

Summary of the Story

Vocabulary

Questions About the Story

Answers

Chapter Twenty

Résumé de l'histoire

Summary of the Story

Vocabulary

Questions About the Story

Conclusion

MORE FROM LINGO MASTERY

Introduction

Welcome to the 2nd volume of French Short Stories for Beginners. We are so happy and enthusiastic at the idea of being able to provide you with 20 short stories that have been specifically designed for advanced beginners.

In this 2nd volume of French Short Stories for Beginners we will immerse you in different situations where characters interact in sets of environments and contexts to provide you with a rich vocabulary that entertains and challenge you.

This volume retains the same structure as the precedent one, for each chapter there is a story, a summary in both French and English, some French vocabulary sheets and their English equivalents as well as questions about the content story to ensure that you have properly understood them.

Before getting to the first chapter we would like to use this introduction as an opportunity to congratulate you in getting through the first book, and concepts such as numbers, past and future tense, as well as some basic grammatical rules.

One of the essential concepts we need to have in mind when learning a natural language (in this case, French) is that languages are meant to be functional and descriptive: to allow you to set up appointments, pay for a cab fare, describe the haircut you would like and the drink you would prefer to have. Yet it would be foolish to forget that languages are also the tools with which artists communicate feelings, inventors shape ideas, philosophers attempt to question the world and our most basic assumptions about it, and scientists attempt to grasp the fundamental elements of our reality in order to gain mastery over it.

Natural languages are rich, they are open and verbose, their form is partly the results of thousands of years of cultural and societal interactions, from the daily routines of peasants in the Middle Ages, to the rise of monarchies and empires and the ways that they transformed the minds and the dialect of the natives, indeed learning a language is about discovering a new way of perceiving the world.

Now don't get scared, we assure you that this book is indeed for beginners, we are only taking the time to discuss those ideas so that you may have a better understanding of what we're trying to accomplish here.

The reason we're mentioning this is that as a beginner, you have to understand that your relationship with this new language you are trying to learn has to be an organic one, one that is about establishing tendencies that will allow you to get a natural grasp of it.

It is about making sure that you enter this edition with the mindset of coming into contact again and again, with those new arrangement of letters, words and sounds, you will encounter (in this volume but also in all of our other content, and even the content that we haven't created but that you can find by yourself). It is about allowing your curiosity to drive you and push you towards developing the habits that will sooner rather than late, allow you to interact in new countries, using these new forms of communication. It is about acquiring the ability to notice and recognize patterns, some certainly laid out in books about grammar, but others that are waiting for you to discover them in an intuitive way everywhere around you.

As a matter of fact, toddlers do not first learn about a language through books (but we're sure that you knew that), instead they are being immersed in an environment where they are constantly interacting with the language, through human interactions, but also through music, television, radio and books with images, etc. They start speaking a language long before they start writing it.

But because you are not a toddler you have the possibility of also immersing yourself through books so that you may visualize and associate words with scenes, characters and ideas. It is about losing our old self and becoming a new and improved person.

Recommendations for readers of *French Short Stories for Beginners*

Before we allow you to begin reading, we have a quick list of recommendations, tips and tricks for getting the best out of this book.

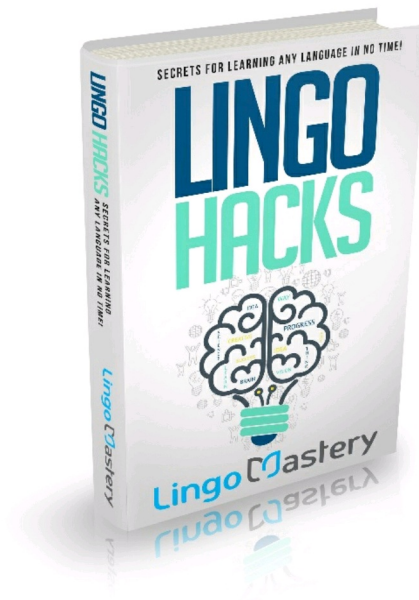
- 1- Read the stories without any pressure: feel free to return to parts you didn't understand and take breaks when necessary. This is like any

fantasy, romance or sci-fi book you'd pick up, except with different goals.

- 2- Feel free to use any external material to make your experience more complete: while we've provided you with plenty of data to help you learn, you may feel obliged to look at text books or search for more helpful texts on the internet — do not think twice about doing so! We even recommend it.
- 3- Find other people to learn with: while learning can be fun on your own, it definitely helps to have friends or family joining you on the tough journey of learning a new language. Find a like-minded person to accompany you in this experience, and you may soon find yourself competing to see who can learn the most!
- 4- Try writing your own stories once you're done: all of the material in this book is made for you to learn not only how to read, but how to write as well. Liked what you read? Try writing your own story now, and see what people think about it!

FREE BOOK!

Free Book Reveals The 6 Step Blueprint That Took Students
From Language Learners To Fluent In 3 Months



If you haven't already, head over to LingoMastery.com/hacks and grab a copy of our free Lingo Hacks book that will teach you the important secrets that you need to know to become fluent in a language as fast as possible. Again, you can find the free book over at LingoMastery.com/hacks .

Now, without further ado, enjoy the book!

Good luck, Reader!

Chapter One

La rentrée des classes – First Day of School

Théophile est un petit garçon calme et **sage** . Aujourd'hui, il va rentrer à **l'école primaire** , finie la **maternelle** !

Il est 8 heures, le réveil a sonné depuis une heure. Théophile a englouti un **bol de céréales** et un **verre** de jus d'abricot. C'est une belle journée qui s'annonce, le ciel est **bleu** dehors. Aujourd'hui, c'est aussi **l'anniversaire** de Théophile. Il va avoir 7 ans. Ce soir, lors du **dîner en famille** , il pourra souffler ses **bougies** , et recevoir ses cadeaux.

Théophile est **prêt** , sa maman lui a fait **enfiler** son pantalon bleu, qui est son **préféré** ! Il a également eu le droit de mettre son t-shirt noir et doré, qui **brille de mille feux** . Et sa maman lui a acheté hier de **superbes** baskets, il est fier de les **porter** .

Sur le chemin le **menant** à l'école, Théophile **serre** fort la main de sa maman. Il est un peu **stressé** , il n'est **jamais** rentré dans l'école des grands.

Devant la porte, il y a beaucoup d'enfants, qui courent **partout** . Certains sont **tristes** , d'autres **crient de joie** . Mais pas le temps de **réfléchir** , la **cloche** vient de sonner ! Il est l'heure d'entrer dans le grand **bâtiment** rouge. Théophile **embrasse** sa maman, elle lui fait un large **sourire** , ça le rassure.

Dans la **cour** de l'école, Théophile se sent un peu **perdu** . Il ne **reconnaît** personne.

– Théophile ! Théophile ! Théophile se retourne, et reconnaît son ami Martin ! **Quel bonheur** ! Il se sent mieux **instantanément** .

– Martin ! Que fais-tu ici ?

– Je fais ma rentrée, comme toi. Cela serait **génial** que nous soyons

dans la même classe, tu ne crois pas ?

– Oh si ! Je serais **tellement** content !

Il est temps de se **mettre en rang** . Le **directeur de l'école** n'a pas l'air commode. Il porte une **redingote** noire, et un chapeau, comme dans les **films** du **siècle dernier** . Il ressemble au **grand-père** de Théophile.

– Silence ! Je ne veux rien entendre ! Je vais appeler chaque **élève** et lui donner le nom de son maître ou de sa maîtresse. **Soyez attentifs** , je ne le répéterai pas !

Théophile et Martin ouvrent grand leurs oreilles. Le directeur a une **voix grave** qui les effraie.

– Pierre Adrot ! Justine Carlit ! Théophile Durant ! Thomas Liton ! Martin Despré ! Vous serez dans la classe de la **merveilleuse** Mademoiselle Loudun.

Théophile et Martin se tournent vers la maîtresse. Elle n'a pas l'air d'être si merveilleuse ! Elle affiche un **regard sévère** , et ses yeux sont **noir ébène** . Mais **au moins** ils sont tous les deux dans la même classe. Et c'est une très **bonne nouvelle** .

– Suivez-moi les enfants. Sans un mot ! Le premier qui **couine** sera puni !

Arrivés dans la classe, Mademoiselle Loudun leur montre **leurs places** . Théophile a un **bureau** situé près de la **fenêtre** , et Martin **au fond** de la classe, près de la **bibliothèque** . Ils sont 22 enfants en tout, 14 filles et seulement 8 garçons.

La maîtresse porte une **blouse blanche** , et de sa poche sort une longue **règle** . Elle a les cheveux coiffés en chignon, des petites **lunettes rondes** , et a du poil au menton. Théophile se demande si elle est jeune ou vieille, il a du mal à deviner son âge.

– Bonjour les enfants. Je m'appelle Mademoiselle Loudun. Je suis là pour vous faire travailler. Ici personne ne rigole, personne ne parle. C'est moi qui décide.

Théophile se tourne vers Martin, et lui fait **un clin d'œil** . Heureusement qu'ils vont pouvoir se soutenir, car **l'année** s'annonce difficile.

Leur premier exercice consiste à se présenter devant les autres élèves de la classe. C'est un **exercice** assez drôle et intéressant. Charlotte a un père **astronaute** , tandis que Juliette a une mère **magicienne** . Les métiers des parents sont très **diversifiés** . Les loisirs que les enfants pratiquent sont aussi très variés. Charles fait du **ping-pong** , Myriam fait de la **danse classique** , et Jeanne du **violon électrique** ! Théophile se dit qu'il va certainement se faire des amis, tout le monde a l'air gentil, **à part** la maîtresse.

La **cloche** retentit, il est l'heure de sortir pour la récréation. C'est le moment préféré de Théophile, il a emporté un **sac de billes** et **a hâte de** pouvoir le sortir de sa poche. Après **avoir gagné** trois fois contre Martin, il est temps de **retourner** dans la classe. Personne n'a envie de retrouver la méchante maîtresse. Les **rideaux** et les **stores** sont tous baissés, et la classe est **obscur** . En entrant, les enfants **remarquent** que Madame Loudun a installé un **gâteau** au milieu des tables. Et que sur le gâteau brille une grande bougie. Madame Loudun se met alors à chanter :

– **Joyeux anniversaire** , Théophile, joyeux anniversaire Théophile...

Toute la classe reprend en chœur.

Théophile **frissonne** , il est très surpris. C'est un **moment magique** . Mademoiselle Loudun sourit. Peut-être s'est-il **trompé** sur sa maîtresse, et peut-être est-elle une personne merveilleuse, comme l'a annoncé le directeur... Il sourit, **souffle** sur ses bougies en faisant le vœu que Mademoiselle Loudun soit aussi gentille tous les jours de l'année.

Résumé de l'histoire

Théophile est un petit garçon qui entre à présent à l'école primaire, c'est aussi son anniversaire. Après avoir dit au revoir à sa maman, il retrouve un de ses amis et intègre sa nouvelle classe. Sa nouvelle maitresse a l'air sévère et il s'en inquiète, cependant après quelques parties de billes dans la cour de récré, il est surpris par le gâteau d'anniversaire qui l'attend dans la classe. Un souhait avant de souffler les bougies: celui que sa maitresse reste aussi gentille toute l'année.

Summary of the Story

Théophile is a small child entering elementary school, it's also his birthday. After having said goodbye to his mother, he encounters one of his friends and is being introduced to his new classroom. His new teacher looks rather strict and it worries him, however after a few games of marbles on the playground, he is surprised by the cake that is waiting for him in the classroom. One wish before blowing out the candles: that his teacher remains as kind all year long.

Vocabulary

a hâte de : avoir hâte de — to be eager of

à part : except

astronaute : an astronaut

au fond : at the back

au moins : at the very least

avoir gagné : to have won

bâtiment : building

bibliothèque : library

bleu : blue

blouse blanche : white coat

bol de céréales : bowl of cereals

bonne nouvelle : good news

bougies : candles

brille de mille feux : briller de mille feux — to shine with a thousand lights

bureau : desk

cloche : bell

couine : couiner — to squeak

crient de joie : crier de joie — to scream with joy

danse classique : classical dance

dîner en famille : family dinner

directeur de l'école : school director

diversifiés : diversifier — to diversify

école primaire : elementary school

élève : student

embrasse : embrasser — to kiss

enfiler : to put on

est prêt : être prêt — to be ready

exercice : an exercise

fenêtre : window

films : movies

frissonne : frissonner — to shiver

gâteau : a cake

génial : awesome

grand-père : grandfather

instantanément : instantly
jamais : never
Joyeux anniversaire : Happy Birthday
l'année : the year
l'anniversaire : the birthday
la cour : the playground
leurs places : their seats
lunettes rondes : round glasses
magicienne : a magician
maternelle : kindergarten
menant : mener — to lead
merveilleuse : wonderful
mettre en rang : to line up
moment magique : a magical moment
noir ébène : ebony black
obscure : obscur
partout : everywhere
perdu : perdre — to lose
porter : to wear
préféré : favorite
quel bonheur : What a joy
reconnaît : reconnaître — to recognize
redingote : a frock coat
réfléchir : to think
regard sévère : a grave look
règle : a ruler
remarquable : remarquer — to notice
retourner : to go back to
rideaux : curtains
sac de billes : a bag of marbles
sage : obedient
serre : serrer — to squeeze
siècle dernier : last century
souffle : souffler – to blow
sourire : to laugh
soyez attentif : be attentive
stores : blinds

stressé : stressed

superbes : magnificent

tellement : so

tristes : sad (plural)

trompé : se tromper — to be mistaken

un clin d'œil : a wink

verre : glass

violon électrique : an electric violin

voix grave : deep voice

Questions About the Story

- 1) Quelle âge Théophile va-t-il avoir ?
 - a) 7 ans
 - b) 8 ans
 - c) 9 ans

- 2) De quelle couleur est le pantalon de Théophile ?
 - a) rouge
 - b) noir
 - c) bleu

- 3) Comment s'appelle l'ami de Théophile ?
 - a) Pierre
 - b) Carl
 - c) Martin

- 4) Combien de parties Théophile a-t-il gagné dans la cour de récréation ?
 - a) 2
 - b) 3
 - c) 4

Answers

- 1) a)
- 2) c)
- 3) c)
- 4) b)

Chapter Two

Entretien d'embauche - Job Interview

Aujourd'hui est un **grand jour** pour Sophie. Cela fait 2 mois et demi qu'elle est **sans emploi** , elle a dû quitter son ancienne **entreprise** , car elle ne s'entendait pas avec son **patron** . Elle a postulé à des dizaines d'offres, sans jamais recevoir de **réponse** , positive ou négative. Mais il y a quatre jours, elle a enfin reçu un **coup de fil** .

Sur son écran de téléphone s'est affiché un **numéro** qui lui était **inconnu** . Elle a décroché, la **gorge** serrée. Une voix féminine à l'autre bout de fil a lancé la conversation :

– Allô Bonjour, je souhaiterais parler à Madame Sophie Descamp s'il vous plaît.

– Bonjour, je suis Sophie Descamp.

– Bonjour. Je m'appelle Charlotte Vetant, je travaille aux **ressources humaines** de Viva Deco et je vous contacte suite à votre **candidature** . Nous aimerions vous **rencontrer** .

Sophie se sentait **heureuse** et totalement **angoissée** . Enfin elle recevait un **appel** positif ! **Enfin** !

– Seriez-vous disponible mardi prochain à 10h ?

– Oui cela sera **parfait** . Merci pour votre appel.

– Merci à vous, à mardi.

Après avoir raccroché, Sophie appela **immédiatement** sa meilleure amie pour la tenir **informée** .

- Je viens de recevoir un appel pour passer un entretien d’embauche !
- Oh quelle bonne nouvelle ! Quand aura-t-il lieu ?
- Mardi ! Dans 4 jours. Si tu savais comme je suis **nerveuse** ...
- Ça va aller ! Je peux t’envoyer des **conseils** et des idées par mail, pour que tu te sentes plus **rassurée** . J’ai passé beaucoup d’entretiens. Cela pourra toujours te servir.
- Oh oui merci, cela serait vraiment gentil.
- Pas de problème Sophie ! Je t’embrasse.

La **veille** de son entretien, Sophie avait répété des **dizaines** de fois des phrases et **mots-clés** . Elle avait **appris par cœur** une présentation de son parcours, de ses **loisirs** , de ses **qualités** , de ses **défauts** . Elle avait également choisi avec soin la tenue qu’elle allait porter. Il fallait quelque chose de professionnel, et à la fois pas trop **sobre** , puisque l’entreprise était une entreprise jeune, **dynamique** , et surtout dans le domaine de la **décoration moderne** . Les **concepts** principaux autour du **développement des produits** sont une utilisation des couleurs intelligente, ainsi que la promotion du bien-être. Elle avait donc mis de côté son **tailleur bleu marine** qui ne convenait pas **vraiment** à l’état d’esprit de Viva Deco. Sophie avait prévu de porter un pantalon « carotte », de couleur bleu, ainsi qu’un **haut** couleur crème. Elle compléterait le tout avec une paire de **boucles d’oreilles** dorées, et un joli sautoir en bambou. Après avoir avalé une **assiette** de pâtes à la **sauce tomate** , Sophie **se coucha** pour être en forme le **lendemain** .

Son **réveil** sonna à 6h15. Sa nuit avait été difficile, elle n’avait cessé de penser à son entretien. Un bol de café englouti et une **tartine** de **beurre** dégustée, Sophie partit prendre le métro pour se rendre sur le lieu du **rendez-vous** .

Le **trajet** dura 35 minutes. Pour Paris, cela n’était pas trop. Cela paraissait même assez rapide. Durant ces minutes de parcours, Sophie essaya de se **détendre** , en **pratiquant** des exercices de **respiration** profonde.

Il était temps de descendre du métro. Sophie **gravit** les marches à un rythme soutenu. Elle ne voulait surtout pas arriver **en retard** . Devant le **bâtiment** , son cœur **battait la chamade** . Elle entra. Elle se présenta à **l'accueil** et fut immédiatement conduite à travers des **couloirs** par une femme **sympathique** plutôt cordiale.

Elle la fit s'installer dans une **petite pièce** où se trouvaient un **bureau** et deux **chaises** . Sophie avait les mains **moites** . Et sentit une goutte de **sueur** perler sur sa **tempe** gauche.

– Bonjour Sophie, je suis Karine. Bienvenue chez Viva Deco ! Merci d'avoir accepté de nous rencontrer.

Karine paraissait joyeuse. Elle fit un large **sourire** à Sophie, ce qui la relaxa instantanément.

– Bonjour Karine, merci à vous.

– **Tutoyons** -nous, si cela te convient.

– Avec plaisir... Karine.

– Alors, dis-moi, quelles sont tes **motivations** pour venir travailler chez Viva Deco ?

– Votre entreprise est dynamique, jeune, et paraît **ambitieuse** . J'aimerais énormément vous apporter mes **compétences** , pour que nous réalisions des **projets** ensemble.

– Que peux-tu nous **apporter** ?

– J'ai travaillé en tant que **décoratrice d'intérieur** durant 4 années, j'ai également développé des projets dans le cadre d'une **association** aidant les personnes en situation **précaire** à avoir un intérieur plus joli.

– Très bien. Quels sont tes **loisirs** ?

– Je pratique la **course à pied** , je cours régulièrement des 10 kilomètres, des semi-marathons. Et je fais du yoga.

– Super ! Sais-tu que des **cours de yoga** sont donnés ici toutes les semaines ?

– Non **pas du tout** ! Mais j’aime beaucoup l’idée. Si jamais j’intègre votre entreprise, j’y participerai avec plaisir.

– Du coup, je t’inscris pour le cours de mardi prochain ?

Sophie sourit. Elle avait enfin **décroché un emploi** .

Résumé de l'histoire

Après quelques mois sans emploi, Sophie reçoit un appel de Charlotte Vetant, chargée de ressources humaines de Viva Deco pour un entretien. Heureuse mais nerveuse elle appelle son amie pour partager la bonne nouvelle. La veille de son entretien elle se prépare mentalement, choisit une tenue appropriée à la culture d'entreprise et dine. Après un réveil difficile et un trajet de métro relativement court, elle passe son entretien et décroche un emploi.

Summary of the Story

After a few months of being unemployed, Sophie receives a phone call from Charlotte Vetant, from human resources at Viva Deco regarding an interview. Happy but nervous she calls a friend to share the good news. The day before the interview she prepares herself mentally, chooses a business outfit, and has dinner. After a rude awakening, and a relatively short metro ride, she interviews for the job and gets it.

Vocabulary

ambitieuse : ambitious

angoissée : anxious

appel : call

apporter : to bring

appris par cœur : apprendre par coeur — to learn by heart

assiette : a plate

association : association, charity

aujourd'hui : today

bâtiment : building

battait la chamade : battre la chamade — to beat heavily

beurre : butter

bleu marine : navy blue

boucles d'oreilles : earrings

bureau : desk

candidature : an application

chaises : chairs

compétences : skills

concepts : concepts

conseils : advices

couloirs : corridors

coup de fil : a phone call

cours de yoga : yoga lesson

course à pied : running

décoration moderne : modern design

décoratrice d'intérieur : interior designer

décroché un emploi : décrocher un emploi — to get a job

défauts : weaknesses

détendre : to relax

développement des produits : product development

dizaines : tens of

dynamique : dynamic

en retard : late

enfin : finally

entreprise : a company

état d'esprit : state of mind

gorge : the throat
grand jour : a big day
gravit : gravir — to climb
haut : a top
heureuse : happy
immédiatement : immediately
inconnu : unknown
informée : informed
l'accueil : the reception
lendemain : the day after
loisirs : leisure
moites : clammy
motivations : motivations
mots-clés : keywords
nerveuse : nervous
numéro : a number
parfait : perfect
pas du tout : not at all
patron : the boss
petite pièce : small room
pratiquant : pratiquer — to practice
précaire : precarious
projets : projects
qualités : strengths
rassurée : reassured
rencontrer : to meet
rendez-vous : an appointment
réponse : an answer
respiration : respirer — to breathe
ressources humaines : human resources
réveil : alarm clock
sans emploi : unemployed
sauce tomate : tomato sauce
se coucha : se coucher — to go to sleep
sobre : understated
sourire : smile
sueur : sweaty

sympathique : agreeable

tailleur : suit

tartine : toast

tempe : temple

trajet : a trip

tutoyons : tutoyer – to speak more familiarly

veille : the day before

vraiment : really

Questions About the Story

1) Combien de temps Sophie a-t-elle passé sans emploi ?

- a) 1 mois et 1 semaine
- b) 2 mois et demi
- c) 3 mois et demi

2) Quand est-ce qu'a lieu l'entretien ?

- a) Dimanche à 17h
- b) Jeudi à 9h
- c) Mardi à 10h

3) Quel est le secteur d'activité de l'entreprise ?

- a) La décoration moderne
- b) La haute gastronomie
- c) Les télécommunications

4) Qu'a-t-elle mangé la veille de son entretien ?

- a) Une assiette de pâtes à la sauce tomate
- b) Un velouté de carottes au cumin
- c) Une salade de petits pois au citron

Answers

- 1) b)
- 2) c)
- 3) a)
- 4) a)

Chapter Three

Le parc animalier - At the Animal Park

– Debout les **enfants** ! Aujourd’hui je vous emmène **quelque part** , mais je ne vous en dis pas **plus** , c’est une surprise !

Il était à **peine** 8 heures du matin, nous étions un **dimanche** , et les enfants étaient encore dans leurs **lits** , vêtus de leurs pyjamas. Ils étaient **fatigués** , mais ils sentaient que si leur maman les **secouait** si tôt, c’était forcément pour une bonne **raison** .

- **Où** ça où ça ? demandèrent les enfants **en chœur** .

– C’est un secret ! Habillez-vous **rapidement** , prenez **quelques** biscuits, votre verre de **jus d’orange** et nous partons. **Dépêchez-vous** un peu, nous avons beaucoup de choses à faire. Prenez de bonnes **chaussures** et vos **casquettes**.

Camille et Jules étaient **surexcités** . Ils n’avaient **aucune** idée de ce que leur maman **tramait** , mais ils sentaient qu’ils allaient passer une excellente journée.

Elle était **mystérieuse** . Et cela les rendait **encore plus curieux** . Ils avaient tellement envie d’en **savoir** plus. Ils tentèrent **de nouveau** :

– Un **indice** ! Un indice !

– Non non, vous verrez bien en arrivant.

– **Allez** maman ! Donne-nous un tout petit indice...

– Non ! Je ne dirai rien... mais je suis sûre que cela va vous **plaire** .

Elle leur fit un clin d’œil.

Ils étaient enfin prêts. Il était temps de filer. Ils partirent en **voiture** , et après **une demi-heure** de route, ils étaient déjà arrivés.

Camille et Jules sortirent de la voiture, et **découvrirent** une grande entrée en **bois** , et un chemin **parsemé** de **fleurs** et de **buissons** . On pouvait lire sur un **panneau** , écrit en larges **lettres** « Bienvenue au **paradis** des animaux ».

– Des animaux ! Un zoo ! On est au zoo !

Jules **hurla** de satisfaction, et se jeta dans les **bras** de sa maman, manquant de la faire tomber **à la renverse** .

Les **billets d'entrée** achetés, ils commencèrent leur **périple à travers** le **parc animalier** . Camille tenait la **carte** des lieux entre ses petits **doigts** , et c'est elle qui **guidait** Jules et leur maman.

– Allons voir les singes, proposa Camille.

– Oh oui ! j'espère qu'il y aura des **bébés** ... répondit Jules.

La zone consacrée aux **singes** proposait plus de 20 **espèces** différentes : des **chimpanzés** , des **ouistitis** à face blanche, des bonobos, des makis à tête couronnée, des **gorilles** ... Il y en avait des **colorés**, des **noirs** et **blancs** , des plus vieux, des bébés qui couraient partout. Certains jouaient, d'autres se battaient !

– C'est lui mon préféré ! Il est vraiment trop **mignon** et en plus il me regarde.

Camille pointa du doigt un singe **isolé** dans un **coin** . C'était un **capucin à épaules blanches** . Sa **fouurrure** était jolie, et il avait un **visage** fin. On aurait dit une **peluche** .

– Regarde comme il est beau maman ! J'aimerais tant le ramener à la maison. Maman s'il te plaît...

– On ne peut pas Camille. On ne va pas le **séparer** de sa famille, le

pauvre.

– Mais il serait bien dans notre maison.

– Camille, imagine que l’on te sépare de Jules, et de moi, serais-tu heureuse ?

– Non, pas du tout. Tu **as raison** , c’est mieux d’avoir un singe en peluche !

– J’ai envie d’aller voir les lions !

Jules **s’impatiait** . Il avait envie de voir les **félins** , les animaux à grandes dents, carnivores, et qui lui faisaient un peu peur. Plus ils se rapprochaient des **enclos** , plus ils entendaient des **grognements** . Jules commençait à frissonner.

Ils découvrirent tout d’abord une **immense** cage où se trouvaient de magnifiques panthères noires. Camille trouvait cela un peu **triste** que ces animaux soient ainsi **enfermés** . Non loin des panthères, on pouvait observer des guépards. Sur la **pancarte** il était écrit que le guépard était l’animal terrestre le plus rapide au monde, il pouvait atteindre les 120 km/h ! Jules était **impressionné** !

Ensuite, ils virent des lions, des pumas, des lynx... Les enfants étaient émerveillés. Les pelages de ces animaux étaient majestueux et semblaient incroyablement **doux** . Les mouvements des félins étaient souples, et leurs regards étaient intenses.

– Et si on mangeait un bout ? proposa maman.

- Chic ! j’ai une **faim de loup** ! s’exclama Jules.

Ils engloutirent des hot-dogs accompagnés de frites dorées. Cela n’était pas très léger, mais ils avaient besoin d’énergie pour marcher à travers le zoo et voir tous les animaux. Il leur restait encore les oiseaux, les **marsupiaux** , les ongulés, et surtout les reptiles ! C’était cette dernière famille d’animaux qui

attirait le plus les enfants : entre les crocodiles, les boas, les tortues... leur
maman risquait de voir leurs yeux **briller** encore longtemps.

Résumé de l'histoire

C'est un dimanche, et la maman de Jules et Camille décide de les réveiller pour leur faire une surprise; une visite au parc animalier. Une fois arrivés, Camille s'éprend des singes au point d'en désirer un comme animal de compagnie, alors que Jules, impatient, finit par les mener vers les félins où ils peuvent entre autres observer de majestueux lions. Après un bref repas, ils décident de visiter le reste du parc.

Summary of the Story

It's a Sunday, and Jules and Camille's mother decides to wake them up with a surprise; a visit to the animal park. Once there, Camille is infatuated with the apes to the point of wanting one as a pet, while Jules, growing impatient, ends up leading them to the felines, where they can observe among the animals, the majestic lions. After a brief meal, they decide to visit the rest of the park.

Vocabulary

à la renverse : backward

à peine : barely

à travers : through

allez : come on

as raison : avoir raison — to be right

aucune : none/no

bébés : babies

billets d'entrée : entrance ticket

blanc : white

bois : wood

bras : arm

briller : to shine

buissons : bushes

capucin à épaules blanches : capuchin with white shoulders

carte : a map

casquettes : a cap

chaussures : shoes

chimpanzés : chimps

coin : corner

colorés : colored

curieux : curious

de nouveau : once more

découvrèrent : découvrir — to discover

dépêchez-vous : se dépêcher — to hurry up

dimanche : Sunday

doigts : fingers

doux : soft

en chœur : in chorus

enclos : enclosure

encore plus : even more

enfants : kids

enfermés : closed

espèces : species

faim de loup : very hungry

fatigués : tired

félins : felines
fleurs : flowers
fourrure : fur
gorilles : gorillas
grognements : growls
guidait : guider — to guide
hurla : hurler — to yell
immense : huge
impressionné : impressed
indice : a clue
isolé : isolated
jus d'orange : orange juice
lettres : letters
lits : beds
marsupiaux : marsupials
mignon : cute
mystérieuse : mysterious
noir : black
où : where
ouistitis : marmosets
pancarte : signed
panneau : sign
paradis : paradise
parc animalier : an animal park
parsemé : to sprinkle, to place
peluche : a stuffed animal
périple : journey
plaire : to please
plus : more
quelque part : somewhere
quelques : a few
raison : reason
rapidement : rapidly
s'impatientait : s'impatiser — to become impatient
savoir : to know
secouait : secouer — to shake
séparer : to separate

singes : monkeys

surexcités : overly excited

tramait : tramer — to prepare

triste : sad

une demi-heure : half an hour

visage : the face

voiture : a car

Questions About the Story

1) Comment s'appelle la sœur de Jules ?

- a) Claire
- b) Cassandre
- c) Camille

2) Comment est-ce que la famille arrive au parc animalier ?

- a) En train
- b) En voiture
- c) En bateau

3) Quelle phrase les enfants peuvent-ils lire sur la pancarte à l'entrée du parc ?

- a) « Bienvenue au paradis des animaux »
- b) « Bienvenue à l'enfer des animaux »
- c) « Bienvenue au parc pour animaux »

4) Quelle est la vitesse maximale que les guépards peuvent atteindre selon la pancarte du parc ?

- a) 90 km/h
- b) 120 km/h
- c) 150 km/h

Answers

- 1) c)
- 2) b)
- 3) a)
- 4) b)

Chapter Four

La fête foraine - The Fun Fair

Cela faisait 3 semaines qu'une fête foraine s'était installée sur un grand **terrain** situé à **deux pas** de chez Nicolas. La **semaine dernière**, il en avait parlé à ses amis du **collège**, pour qu'ils organisent **une sortie** tous ensemble. Et ils choisirent de sortir ce soir-là, car nous étions un vendredi et que la fête foraine était ouverte jusqu'à 23 heures.

Ils **se retrouvèrent** tous les **quatre** devant l'entrée de la fête foraine. Il était 20 heures, les **allées** étaient déjà pleines de monde. Des **airs de musique** différents **s'élevaient** d'un stand à l'autre, et **se mélangeaient** pour donner naissance à un **brouhaha** musical général, on entendait également **des rires**, **des cris**. Le lieu était très animé !

Nicolas et ses amis étaient très attirés par les **sensations fortes**. C'est donc tout **naturellement** qu'ils décidèrent de **marcher** vers la zone des **manèges à sensations**. De loin, ils pouvaient entendre les hurlements de **terreur**, et voir les bras articulés, les **chariots**, entraînés dans des **mouvements endiablés**.

- On commence par **lequel** ? **demanda** Nicolas.

- Par un manège pas trop horrible, commençons **tranquillement**, proposa Claire, la seule **fille** du groupe.

Ils se dirigèrent vers le **train de feu**. Cette attraction consistait en des **montagnes russes**, avec des passages pratiquement à la verticale. Ils **firent la queue** pendant une **quinzaine** de minutes. Claire sentit sa gorge **se nouer**, une fois installée sur son **siège**, et **harnachée**. Elle ne pouvait plus **changer d'avis**. Elle serra la main de Nicolas, et le train se lança !

- C'était génial ! Une minute de pure **folie**, franchement j'ai adoré.

Vincent était un grand amateur de ce type de manèges, il en voulait encore !

L'attraction suivante qu'ils choisirent était celle des **chaises volantes** .

– Je ne sais pas si j'ai envie de la faire, la dernière fois j'ai perdu mon **téléphone portable** !

Maxime raconta sa **mésaventure** .

– J'avais mal fermé ma **poche** , on a commencé à prendre de la **vitesse** , et mon téléphone s'est littéralement **envolé** . J'ai passé 2 heures à le chercher avec mes amis, mais impossible de **remettre la main dessus** .

Nicolas rit. Maxime n'avait pas de **chance** , et même souvent **la poisse** . C'était lui qui avait aussi perdu une **chaussure** dans un **télesiège** à Méribel, lui qui avait confondu son **sac de voyage** avec celui d'un autre à **l'aéroport** ...

– Je peux garder vos **affaires** , proposa Claire. Je vais me **reposer** un peu, le Train de feu m'a légèrement secoué !

– On n'a rien senti, c'était l'attraction la plus tranquille, on aurait dit qu'elle était prévue pour les enfants !

Peu importe ce que pensait Vincent, Claire décida de les attendre **en bas de** l'attraction. Chacun lui donna son **portefeuille** , son téléphone, et chacun resserra les **lacets** de ses chaussures pour éviter qu'une ne s'échappe **en vol** .

Lorsqu'ils s'envolèrent sur les chaises, Claire en profita pour aller s'acheter une **barbe à papa** dans le stand situé à 10 mètres.

Les garçons la retrouvèrent toute souriante, les **lèvres** et le **menton** roses de **sucré** . Cela leur donna faim. Ils firent donc chemin vers le stand de churros. Ils n'étaient pas les seuls à aimer ces **friandises** , environ 10 personnes faisaient déjà la queue. Quinze minutes plus tard, les **ventres** pleins, et les mains **collantes** , ils changèrent de zones sur le site de la fête foraine pour

aller passer un moment de **frayeur** dans la **maison de la terreur** .

Ils devaient s'installer par deux dans des petites **carrioles** , et se laisser **transporter** à travers des **couloirs** sombres, où étaient **cachées** des créatures **terrifiantes** , parfois de simples **pantins** , parfois des **véritables** personnes humaines.

Claire et Nicolas s'étaient installés **ensemble** . Ni l'un ni l'autre ne se sentait à l'aise dans ce type d'attraction. Claire comptait pourtant sur Nicolas pour qu'il la rassure. Mais que nenni, ce fut Nicolas qui cria le plus fort, qui sursauta le plus de fois, et qui **se blottit** le plus près possible de Claire. Sur les derniers mètres de trajet de la carriole, Nicolas fit promettre à Claire de ne pas **dévoiler** son manque de courage à leurs camarades. Celle-ci accepta, moyennant une peluche **géante** en échange, avant de repartir **le soir** .

En sortant de la maison de la terreur, le groupe d'amis décida de faire une dernière attraction avant de rentrer chez eux. Cette fois-ci, tout le monde devait participer. Il s'agissait du rowling tunnel. **Un parcours** avec des loopings, une partie en marche arrière, et une partie dans le **noir complet** . Ils firent la queue, et enfin on les installa. Chacun serra sa **ceinture** , et son **harnais** .

Un panneau lumineux indiqua :

3... 2... 1...

Le **démarrage** à 100 kilomètre-heure coupa le souffle à tout le monde.

Il n'y eut plus un **bruit** .

Résumé de l'histoire

Nicolas et ses amis du collège décident de partir ensemble à la fête foraine du coin. Avides de sensations fortes ils enchainent les attractions. Maxime partage avec eux une de ses mésaventures alors que Claire se propose de garder leurs affaires. Ils finissent par se diriger vers la maison de la terreur où Claire se montre plus courageuse que Nicolas. Une dernière attraction et la soirée s'achève.

Summary of the Story

Nicolas and his friends from middle school decide to go together to the funfair nearby. The young thrill seekers get into multiple rides. Maxime shares one of his mishaps while Claire offers to take care of their belongings. They end up heading towards the house of horror where Claire proves herself to be more courageous than Nicolas. One last ride and the night ends.

Vocabulary

à deux pas : nearby
aéroport : the airport
affaires : articles of clothing, gears etc
airs de musique : piece of melody
allées : aisle
barbe à papa : candyfloss, cotton candy
brouhaha : hubbub
bruit : noise
cachées : hidden
carrioles : carts
ceinture : belt
chaises volantes : flying chairs
changer d'avis : to change opinion
chariots : chariots
chaussure : a shoe
collantes : sticky
collège : middle-school
couloirs : corridors
demanda : demander — to ask
démarrage : launch
des cris : yells
des rires : laughter
dévoiler : to reveal
en bas de : at the bottom of
en vol : in mid-air
ensemble : together
envolé : s'envoler — to fly away
fille : girl
firent la queue : faire la queue — to wait in line
folie : craziness
frayeur : fear
friandises : treats
géante : giant
harnachée : attached with a harness
harnais : harness

la chance : luck
la poisse : bad luck
lacets : laces
le menton : the chin
le soir : at night
lequel : which one
lèvres : lips
maison de la terreur : house of terror
manèges à sensations : thrill inducing rides
marcher : to walk
mésaventure : misadventure
montagnes russes : roller coaster
mouvements endiablés : devilish movements
naturellement : naturally
noir complet : total darkness
pantins : puppet
portefeuille : a wallet
quatre : four
quinzaine : a fortnight
remettre la main dessus : to find it again
reposer : to rest
s'élevaient : s'élever — to elevate
sac de voyage : travel bag
se blottit : se blottir — to snuggle
se mélangeaient : se mélanger — to mix
se nouer : to close down
se retrouvèrent : se retrouver — to find one another
semaine dernière : last week
sensations fortes : thrills
siège : seat
sucré : sugar
téléphone portable : a mobile phone
télesiège : chairlift
terrain : field
terreur : terrors
terrifiantes : scary
train de feu : train of fire

tranquillement : calmly
transporter : to transport
un parcours : a track
une poche : a pocket
une sortie : a night out
ventres : stomachs
véritable : genuine
vitesse : speed

Questions About the Story

1) A quelle heure Nicolas et ses amis se sont-ils rejoints à l'entrée de la fête foraine ?

- a) 17h
- b) 20h
- c) 23h

2) Quelle est la première attraction vers laquelle ils se sont dirigés ?

- a) Le train de feu
- b) La mare aux canards
- c) Le saut à l'élastique

3) Quel est l'objet que Maxime a peur d'égarer ?

- a) Son téléphone portable
- b) Son portefeuille
- c) Ses clés de voiture

4) Quelle friandise Claire s'est-elle achetée ?

- a) Des churros
- b) Une barbe à papa
- c) Des bonbons à la réglisse

Answers

- 1) b)
- 2) a)
- 3) a)
- 4) b)

Chapter Five

Jour de marché – Market Day

Tous les **mercredis** matins, Jacqueline parcourt les quelques **centaines** de mètres qui la **séparent** du square Montsouris pour se rendre au **marché** . C'est un marché de **fruits** , de **légumes** , de **viandes** , de **poissons** , de **fleurs** ...

Cela fait des années qu'il existe, et il n'a jamais changé de **lieu** , ni **d'horaires** . **Jadis** , ses parents venaient **faire leurs courses** au même **endroit** , et certains **commerçants** sont restés les **mêmes** .

Le marché était un moment **agréable** . Arrivée sur place, Jacqueline aime toujours autant se sentir **embarquée** dans un mouvement vivant, les **étals** de **victuailles** s'offrant aux yeux de tous, les marchands criant, les clients tâtant les produits, les sentant.

Aujourd'hui, Jacqueline a prévu de passer à la **poissonnerie** . Du poisson tout frais y était exposé. Le vendeur est un petit jeune, Lucas, qui vient de reprendre l'activité après la **maladie** de son père qui l'a obligé à tout **délaisser** , et à se **reposer** . Lucas est plutôt **beau** , vêtu de son **tablier** blanc. Il est très dynamique, ses yeux marrons toujours **alertes** . Ses **cheveux** blonds dépassent d'un **béret gris** qui le coiffe. Sa **joue** gauche est ornée d'un **grain de beauté** qui, selon Jacqueline, a la forme d'un **cœur** . Il sait manier les compliments. Mais il est un peu jeune pour elle, et en plus elle a déjà son Marcel à la maison qui l'attend et la **chérit** depuis des années.

Lucas l'**apostrophe** :

– Bonjour ma belle Jacqueline, qu'est-ce que vous prendrez aujourd'hui ?

– 4 filets de **cabillaud** s'il vous plaît.

– On reçoit la famille ce soir ?

Jacqueline sourit. Lucas est toujours **attentif , attentionné** . C’est un chouette garçon. Il faudrait qu’elle le présente à sa **petite-fille** Caroline, qui reste **célibataire** en permanence.

Il sert les filets de cabillaud à Jacqueline, ainsi qu’une **lotte** . Il les **enveloppe précautionneusement** dans du papier. Alors qu’elle quitte l’étal, il l’interpelle :

– Jacqueline, voilà pour vous. Je sais que vous en **raffolez** .

Il lui tend un petit **sachet en papier** . Chaque mercredi, il lui offre des petites **crevettes** roses. Elle rougit, elle sourit et en sort une du **sachet** . Elle adore le **croustillant** et la saveur un peu sucrée de ces bestioles.

Elle se dirige ensuite vers le stand du **boucher charcutier traiteur** . Monique et son mari viennent depuis plus de vingt ans vendre leurs produits préparés par leurs soins dans leur ferme familiale.

– Bonjour Jacqueline, je te sers **comme d’habitude** ?

– Oui Monique, et ajoute un peu de **boudin noir** s’il te plaît, Marcel en avait envie hier soir.

Monique a toujours l’air heureuse de servir ses clients, elle aime **bavarder** avec tout le monde, prend son temps. Elle récupère le **pâté de campagne** que Jacqueline apprécie tout particulièrement, et en coupe deux larges tranches. Des morceaux de **champignons** se révèlent aux yeux de tous. Cette recette forestière est la même depuis **des lustres** . Et elle a un **succès** incroyable auprès de toute la famille de Jacqueline. Préparée à base de **porc** , de **foie de volaille** , de **persil** , **d’échalotes** , de champignons, et surtout de cognac, elle **fait saliver** les papilles des plus grands aux plus petits. Monique s’empare ensuite de deux beaux boudins, qu’elle enveloppe dans du **papier** . Le sac de Jacqueline est prêt.

– Cela fera 8 euros ma Jacqueline.

Une fois **l'achat** réglé, il est temps de se rendre au dernier stand. Il s'agit du stand de la boulangerie-pâtisserie. Un régal pour les yeux : des **gâteaux** , de la crème. Un régal pour le nez : **l'odeur** du pain chaud, du chocolat. Un régal pour **l'estomac** : les **baguettes aux céréales** , les boules de campagne, les torsades, les **feuilletés au fromage** ... Jacqueline a toujours envie de tout prendre, mais elle doit faire attention à sa ligne, et à celle de Marcel. Ses yeux pétillent comme si elle avait **dix** ans. Elle choisit deux gros pains de campagne, et quatre parts de **tarte au citron** .

– Et avec **ceci** ? Lui demande la boulangère.

– Je souhaiterais vous acheter quelques feuilletés, au **fromage** , aux olives, et aux **lardons** .

– Vous avez de la chance, ce sont mes **derniers** !

Les bras chargés, Jacqueline reprend tranquillement la route de son appartement. Sur **le chemin** , elle croise Gérard. Il semble plier sous le poids de ses sacs. Comme toujours, il a acheté une dizaine de fromages, des **saucissons** , et des pains. Toutes les personnes qui repartent du marché **arborent** de **magnifiques** sourires satisfaits.

C'est aussi pour cela que Jacqueline ne rate jamais ce rendez-vous du mercredi matin. Cela la rend heureuse !

Résumé de l'histoire

Jacqueline se rend à son rendez-vous habituel, un marché local de légumes, viandes etc, afin d'y faire ses courses. Elle s'arrête à la poissonnerie, échange quelques mots avec le jeune vendeur et se dirige ensuite vers la boucherie pour faire ses achats auprès de Monique. Elle achète les derniers produits qu'elle désire dans la boulangerie-pâtisserie avant de se rediriger vers son appartement, lorsqu'elle finit par croiser Gérard, lui aussi quittant le marché.

Summary of the Story

Jacqueline heads to her usual appointment, a local market selling vegetables, meats, etc, to shop. She stops by the fishmonger's, exchanges a few words with the young salesman and heads towards the butchery in order to make some purchases from Monique. She buys the last items she desires in the baker's shop before heading back to her apartment when she meets Gérard, who was also shopping in the market.

Vocabulary

agréable : enjoyable
alertes : awake
arbovent : arborer — to wear
attentif : paying attention
attentionné : considerate
baguettes aux céréales : french baguette made of cereal
bavarder : to chitchat
beau : handsome
béret gris : grey beret
boucher : butcher
boudin noir : blood sausage
cabillaud : cod
ceci : this
célibataire : single
centaines : hundreds
champignons : mushrooms
charcutier : butcher
chérir : chérir — to cherish
cheveux : hair
cœur : the heart
comme d'habitude : as usual
commerçants : retailers
crevettes : shrimps
croustillant : crispy
délaisser : to abandon
derniers : lasts
des lustres : a long time ago
dix : ten
échalotes : shallots
embarquée : être embarqué — to be carried by
endroit : a location
enveloppe : envelope
étals : market stalls
faire leurs courses : to go grocery shopping
fait saliver : faire saliver — to make someone salivate

feuilletés : type of salty pastry
fleurs : flowers
foie de volaille : chicken liver
fromage : cheese
fruits : fruits
gâteaux : cakes
grain de beauté : beauty spot, mole
horaires : opening and closing schedule
jadis : A long time ago
joue : cheek
l'achat : the purchase
l'apostrophe : apostropher — to shout at
l'estomac : the stomach
l'odeur : the smell
lardons : bacon
le chemin : the way
légumes : vegetables
lieu : location
lotte : monkfish
magnifiques : magnificent
maladie : a disease
marché : market
mêmes : same, similar
mercredis : Wednesdays
papier : paper
pâté de campagne : country-style pâté
persil : parsley
petite-fille : granddaughter
poissonnerie : fishmonger's
poissons : fishes
porc : pork
précautionneusement : with care
raffoler : to love
reposer : to rest
sachet : bag
sachet en papier : paperbag
saucissons : sausages

séparent : séparer — to split

succès : success

tablier : apron

tarte au citron : lemon pie

traiteur : caterer

viandes : meats

victuailles : food, provision

Questions About the Story

- 1) Quel est le nom du square sur lequel le marché est situé ?
 - a) Montsouris
 - b) Montchat
 - c) Montchien

- 2) De quelle couleur sont les yeux de Lucas, le vendeur de la poissonnerie ?
 - a) bleus
 - b) gris
 - c) marrons

- 3) Monique a toujours l'air _____ de servir ses clients :
 - a) agacée
 - b) heureuse
 - c) pressée

- 4) La tarte que Jacqueline a achetée est une :
 - a) Tarte aux pommes
 - b) Tarte aux figues
 - c) Tarte au citron

Answers

- 1) a)
- 2) c)
- 3) b)
- 4) c)

Chapter Six

La salle de sports - At The Gym

Comme tous les jours, Anne se lève à six heures du matin. Elle **déjeune** d'un grand **bol de café** accompagné de **tartines de confiture** . Elle se rue à la **salle de bain** , se déshabille et prend sa douche. Or, **ce matin** semble différent pour Anne. En **enfilant** sa **paire de collants** , elle réalise qu'elle a **pris du poids** . Ses formes semblent bien plus généreuses qu'**autrefois** . À l'aube de ses **trente** ans, Anne n'a plus la silhouette **filiforme** de ses **vingt** ans...

-Mon Dieu ! s'exclame-t-elle en se scrutant dans le **miroir** . Il faut que je fasse quelque chose.

Anne est très **gourmande** et l'assume. Elle se refuse à entamer tout **régime** . **Hors de question** de se laisser **mourir de faim** ! Elle n'est pas non plus une très grande **sportive** . Elle se souvient encore de ses années collègue où elle imaginait tous les **prétextes** possibles pour être **dispensée** de cours de gymnastique ! Mais il fallait se **rendre à l'évidence** , trois, quatre séances de sport par semaine ne lui feraient guère de mal.

C'est l'esprit résigné qu'elle franchit la porte de la **salle de sport** du quartier. Elle est accueillie, à l'accueil, par une jeune femme athlétique et toute de couleurs **fluo** vêtue.

-Bonjour, j'aurais aimé profiter d'une **journée d'essai** . J'ai pour **objectif** une petite **perte de poids** .

-**Bienvenue** au club. Nous vous offrons **l'accès** au club pour la journée. Les vestiaires se situent sur votre droite. N'hésitez pas à demander des **conseils** aux coachs présents dans la salle. Nous vous souhaitons une bonne **séance** !

Anne regarde autour d'elle, la salle de sport regorge d'hommes et de femmes aux silhouettes athlétiques. Elle file se mettre en **tenue de sport** et parcourt le

club à la **recherche** d'un sport qui pourrait lui convenir. Elle s'essaie à la **musculaton** , s'allonge sur le banc et entreprend de soulever la barre lestée. **En vain** ... Elle observe la barre de plus près :

-50 kg ? Il y a vraiment des personnes qui arrivent à soulever ce poids ?!

Anne se lève et part à la découverte des autres machines.

Elle s'essaie au **tapis de course** . Les **réglages** sont **fastidieux** . Elle sélectionne le premier programme qui apparaît à l'écran. Aussitôt, le tapis se met en marche :

-3 km/heure... Ce n'est pas si difficile que ça au final !

Elle décide d'augmenter la **cadence** , mais fait une mauvaise manipulation. Soudain, le tapis s'emballe. Anne **panique** en voyant 14 km/heure au compteur ! Elle pousse le **bouton d'arrêt d'urgence** pour échapper à ce rythme infernal.

Anne jette son dévolu sur le **vélo elliptique** . Ses bras et ses **jambes** bougent en rythme. Elle sent ses muscles travailler. La sensation n'est pas désagréable, l'effort n'est pas **surhumain** non plus, mais qu'est-ce qu'elle **s'ennuie** ! Chaque minute lui semble durer **une éternité** ! Lassée, elle décide à **nouveau** de changer d'appareil.

Stepper, **rameur** , vélo classique, machine à adducteurs et abducteurs en passant par la presse à cuisse. **Aucune** de ces machines ne trouve grâce à ses yeux.

Anne s'octroie donc une pause. Toutes ces émotions, ça creuse ! Des **pommes** et du **thé détox** sont mis à disposition dans un petit espace cosy. Anne s'en délecte avec plaisir. Elle s'accorde même une micro sieste !

-Allez ! C'est reparti ! Je vais bien finir par trouver **un appareil** qui me correspond.

Anne se relève, toute **requinquée** et plus **motivée** que jamais quand soudain des cris se font **entendre** . **Intriguée** , Anne laisse le **son** de la musique la **guider** . Les cris proviennent de la salle de sport collectif. Anne entrouvre la **porte** et découvre un groupe de femmes **surexcitées** sautant et dansant sous une musique tambourinante. De la Zumba ! **Son entrée** est immédiatement remarquée par la coach.

—Hé toi là-bas ! Allez ! Allez ! Rejoins-nous !

Anne intimidée, obéit et se met à suivre les mouvements de la coach. On ne peut pas dire qu'Anne a le rythme dans la peau, ses gestes ne sont pas coordonnés, manquent de grâce... Mais qu'est-ce qu'elle s'éclate ! Anne rigole, transpire, s'essouffle, mais y prend beaucoup de plaisir ! La séance de Zumba s'achève. Anne est épuisée. En sueur **comme jamais** , mais néanmoins **ravie** !

Elle part **se doucher** et se changer au **vestiaire** . Elle ne manque pas de prendre un abonnement au cours de Zumba et rentre, satisfaite, tranquillement chez elle.

Arrivée à la maison, c'est le sourire aux lèvres et le cœur **léger** , qu'elle **s'affale** devant la télé pour regarder son **feuilleton** favori et savourer sa **crème glacée** préférée.

Résumé de l'histoire

Au réveil, Anne se rend compte qu'elle a pris du poids. Elle se dirige vers la salle de sport pour une journée d'essai : haltères, tapis de course, vélo, les exercices s'enchainent fastidieusement. Pourquoi ne donc pas prendre une pause et un petit encas ? Anne se dirige ensuite par hasard vers une séance de Zumba où elle est appelée à rejoindre les participants. Elle trouve enfin une activité qui lui convient, et décide de prendre un abonnement au cours et de rentrer chez elle, heureuse.

Summary of the Story

After having woken up, Anne realizes that she has put on weight. She heads to the gym for a free trial : weights, running mats, bikes, the exercises go on tediously. Why not take a break and enjoy a snack ? Anne heads unwittingly towards a Zumba session where she's asked to join the participants. She finally finds an activity she enjoys and decides to subscribe to the class and head home, happy.

Vocabulary

à la recherche : looking for
à nouveau : once again
appareil : machine
aucune : none
autrefois : formerly
bienvenue : welcome
bol de café : bowl of coffee
bouton d'arrêt d'urgence : an emergency button
cadence : pace
ce matin : this morning
comme jamais : like never before
conseil : advice
crème glacée : icecream
déjeune : déjeuner — to have breakfast
dispensée : exempted from
en vain : in vain
enfilant : enfiler — to wear
fastidieux : tedious
feuilleton : a soap opera
filiforme : skinny
fluo : fluorescent, neon
gourmande : someone that enjoys eating
guider : to guide
hors de question : no way it is an option
intriguée : intrigued
jambes : legs
journée d'essai : a one day trial
l'accès : the access to
léger : light
miroir : mirror
motivée : motivated
mourir de faim : starve to death
muscultation : weight-lifting
objectif : objective
paire de collants : tights

panique : a panic
perte de poids : weight loss
pommes : apples
porte : a door
prétextes : pretexts
pris du poids : prendre du poids — to gain weight
rameur : rowing machine
ravie : enchanted
régime : a diet
réglages : settings
rendre à l'évidence : accept the obvious truth
requinquée : replenished
s'affale : s'affaler — to slouch
s'ennuie : s'ennuyer — to be bored
salle de bain : bathroom
salle de sport : the gym
se doucher : to shower
se font entendre : se faire entendre — to be heard
séance : session
son : sound
son entrée : her entry
sportive : athletic
surexcitées : overly excited
surhumain : superhuman
tapis de course : treadmill
tartine de confiture : toast with jam
tenue de sport : sport attire
thé detox : cleansing tea
trente : thirty
une éternité : an eternity
vélo elliptique : elliptical bike
vestiaire : the locker room
vingt : twenty

Questions About the Story

1) A quelle heure Anne se lève-t-elle ?

a) 5h

b) 6h

c) 7h

2) Quelle âge Anne a-t-elle ?

a) 28 ans

b) 30 ans

c) 32 ans

3) Quel snack Anne mange-t-elle après la première partie de sa séance ?

a) Des pommes

b) Des fraises

c) Des poires

4) Complétez la phrase : "Après sa séance de sport, Anne
_____".

a) Se douche en rentrant chez elle.

b) Ne se douche pas.

c) Se douche dans les vestiaires.

Answers

- 1) b)
- 2) b)
- 3) a)
- 4) c)

Chapter Seven

Vacances à la montagne - Mountain Holidays

Paul et Marie vivent un **amour passionné** depuis près de **cinq** ans. Entrepreneurs à **succès**, ils travaillent **énormément** et n'ont pas beaucoup de temps **pour eux**. Leurs dernières **vacances** passées ensemble **remontent** à cinq ans en arrière, l'année de leur rencontre. Paul, sachant Marie adepte des **plages** de sable fin, **l'avait conviée** pour une semaine en France, sur le littoral méditerranéen. Une belle **preuve d'amour** lorsque l'on connaît Paul et son **aversion** pour les vacances zen et détente...

L'expression « **les opposés s'attirent** » prend tout son sens lorsque l'on **côtoie** de près ce couple **curieux**. Paul est un grand **sportif**, adepte de trekking. Ce qu'il aime **par-dessus tout**, c'est se dépasser. Son goût du risque n'est plus à prouver.

Marie, quant à elle, est une jeune femme **épicurienne**. Elle aime les plaisirs de la vie. Farniente et **sable chaud**. Son sport favori, se tourner et se retourner sur sa **serviette** pour admirer son corps se teinter progressivement sous un soleil de plomb.

Bien que différents, Paul et Marie s'aiment profondément... Et c'est tout naturellement que Marie proposa à Paul de passer une **journée** à la **montagne**.

– J'espère que tu es **content** ! Tu sais que la montagne et moi... Ça fait deux ! Je n'ai jamais trop aimé ça.

– J'avoue être étonné de ton **choix**, mais j'en suis ravi !

– Je suis contente !

– Mais tu sais à la montagne, il n'y aura ni sable chaud, ni **vendeurs de glaces**.

– Ah ah, **sans blague** !

Les préparatifs ne furent pas de tout repos ! Paul, très **organisé** , prit soin de peser chaque élément qui constituerait le contenu du **sac à dos** .

– Ton sac à dos ne doit pas **peser** plus de **quinze** pour cent de ton poids ! Pas de place pour ton **rouge à lèvres** ni pour ton magazine !

– Non ! S’il te plaît ! J’ai bien le droit de me **détendre** un peu lors de cette journée !

– L’ascension du pic va nous prendre plusieurs heures. Tu ne penses aucunement **avoir le temps** de lire ce torchon ?

– Bon... OK... Un point pour toi. Mais **pitié** , laisse-moi prendre mon **huile de bronzage** ! Autant que je profite du **soleil** de la montagne et revienne avec un joli teint hâlé.

Paul s’affairait pendant que Marie l’observait avec nonchalance, étouffant ses rires en voyant Paul peser les rations et **couvertures de survie** .

Tout était fin prêt. La voiture était chargée. Une longue route les attendait.

– S’il y a bien une chose à laquelle je n’avais guère pensé, c’est bien **la route** ! Elle est si **sinueuse** et **étroite** ... J’en ai la nausée !

– Ne commence pas à **te plaindre** ! Il ne nous reste plus que **cinq** kilomètres avant d’atteindre le **point de départ** de la randonnée !

– Râler ? Moi ? Je ne râle nullement ! Je ne fais que constater...

– Sois patiente **chérie** ! On arrive bientôt !

Une heure de route plus tard, les voilà arrivés. Paul est **époustouflé** . Il ne cesse de regarder autour de lui, les yeux **ébahis** par les merveilles qui

l'entourent. Tout devient prétexte à de belles envolées **lyriques** de la part de Paul. Il **encense** cette nature **préservée** ... Ces arbres à perte de vue. Marie sourit, bien qu'elle ne partage pas nécessairement l'enthousiasme de Paul. Ce qui la fait sourire, c'est de voir Paul heureux. Si Paul est **heureux**, Marie l'est aussi ! Enfin... Peut-être pas tout le temps non plus !

– Tu vois Marie ? Regarde la **carte** . Nous sommes ici. Nous devons nous rendre au **pic** de la montagne, le point bleu là... Sur la carte !

– Et bien, c'est parti !

Paul et Marie démarrent leur ascension. Les premières heures se déroulent à merveille. Main dans la main, Paul et Marie **crapahutent** dans ces sentiers sauvages. Marie y prendrait presque goût. Armés de leurs bâtons de marche, nos deux amoureux discutent et rient tout au long de leur périple ! Ce n'est que trop tard que Paul et Marie s'aperçoivent qu'ils se sont **perdus** . Distracts, ils ont oublié de suivre les **balises** marquées sur le **sentier** de **randonnée** .

– Je crois qu'on est perdus Marie.

– Tu plaisantes là ? Comment va-t-on faire ? Je te faisais confiance ! Ne devais-tu pas préparer la randonnée pour que tout se déroule au mieux ?

– Écoute. Nous allons nous diriger vers le Nord, nous **finirons** bien par trouver une route et quelqu'un pour nous aider.

Tout à coup , le temps se couvre et tourne à **l'orage** . Sous une pluie battante, nos deux compères entament une longue et épuisante marche. La **colère** de Marie **se dissipe** rapidement lorsque son regard se porte sur Paul. Elle ne peut s'empêcher de **rigoler** de la situation. Trempés jusqu'aux os... La **nuit** commence à **tomber** , mais la chance finit enfin par leur sourire. Ils trouvent leur salut en la présence d'un refuge pour randonneurs.

Et c'est autour d'un bon **feu de cheminée** et d'une bonne **bouteille de vin** rouge que **l'histoire** de nos deux **compères** se termine. Riant de leurs différences et **trinquant** à leur amour.

Résumé de l'histoire

Paul et Marie sont heureux en amour comme dans les affaires. En couple et de personnalité différentes mais complémentaires ils décident de passer des vacances en France et de faire une randonnée. Après quelques heures d'ascension le couple se perd et se retrouve bientôt victime d'un orage. Après quelques temps sous la pluie, ils tombent enfin sur un refuge pour randonneurs où ils peuvent enfin passer du bon temps ensemble.

Summary of the Story

Paul and Marie are happy in their romantic and professional lives. In a relationship with one another, and with different but complementary personalities, they decide to go on a vacation in France to hike. After a few hours of ascension the pair gets lost and find themselves under a storm. After some time under heavy rain they encounter a shelter for hikers where they can finally spend some quality time.

Vocabulary

à succès : successful
amour passionné : a passionate love story
avait conviée : avoir convié— to invite
aversion : aversion
avoir le temps : to have enough time
balises : beacons
bouteille de vin : bottle of wine
carte : a map
chérie : honey
choix : choice
cinq : five
colère : anger
compères : accomplices
content : happy
côtoie : côtoyer — to hang out with
couvertures de survie : survival blanket
crapahutent : crapahuter — to trudge
curieux : curious
ébahis : amazed
encense : encenser — to praise
énormément : a lot
épicurienne : epicurean
époustouflé : stunned
étroite : narrow
feu de cheminée : chimney fire
finirons : finir — to end
heureux : happy
histoire : story
huile de bronzage : tanning lotion
journée : during the day
l'orage : rainstorm
la route : the road
les opposés s'attirent : opposites attract
lyriques : lyrical
me détendre : se détendre — to relax

merveilles : wonders
montagne : mountain
nuit : the night
organisé : organized
par-dessus tout : above all else
perdus : lost
peser : to weight
pic : peak
pitié : pity
plages : beaches
point de départ : starting point
pour eux : for themselves
préservées : preserved
preuve d'amour : proof of love
quinze : fifteen
randonnée : a hike
remontent : remonter — to go back
rigoler : to laugh
rouge à lèvres : lipstick
sable chaud : hot sand
sac à dos : backpack
sans blague : without joking
se dissipe : se dissiper — to dissipate
sentier : a trail
serviette : towel
sinueuse : sinuous
soleil : sun
sportif : athletic
te plaindre : se plaindre — to complain
tomber : to fall
tout à coup : suddenly
trinquant : cheering
vacances : vacations
vendeurs de glaces : ice cream sellers

Questions About the Story

1) Cela fait combien d'années que Paul et Marie sont ensemble ?

- a) 3 ans
- b) 5 ans
- c) 7 ans

2) Combien d'heures de conduites ont été nécessaires pour arriver au bas de la montagne ?

- a) 1 heure
- b) 3 heures
- c) 5 heures

3) Laquelle de ces phrases est correcte ?

- a) Paul adore passer son temps à bronzer.
- b) Marie est une fanatique de sport.
- c) Marie préfère le sable chaud plutôt que la montagne.

4) Complétez la phrase : "Après avoir trouvé le refuge, le couple _____".

- a) Ouvre une bouteille de champagne.
- b) Ouvre une bouteille de vin blanc.
- c) Ouvre une bouteille de vin rouge.

Answers

- 1) b)
- 2) a)
- 3) c)
- 4) c)

Chapter Eight

Grandir – Growing Up

Benjamin était un **petit garçon** très **choyé** . Il n'était **jamais** allé à la **crèche** , sa maman avait pris un **congé parental** pour s'occuper de lui **pleinement** et **profiter** de tous les instants.

Mais **le grand jour** était arrivé. Il venait de **fêter** ses trois ans et **la rentrée** en crèche arrivait à grands pas. La **veille** au soir, Benjamin était **inquiet** .

– Ne t'inquiète pas Benjamin. Tout va bien se passer **demain** . Tu vas **rencontrer** de nouveaux **copains** et tu feras tout un tas d'**activités** super chouettes ! De la **peinture** , des **gommettes** , des jeux...

– Maman, tu resteras avec moi ?

– Non mon petit chéri. Mais rassure-toi, **dès que** ce sera l'heure des mamans, je viendrai te **chercher** et nous rentrerons **ensemble** à la **maison** , tu pourras ainsi me raconter **ta journée** .

Des petites **larmes** , à peine perceptibles, se formaient **au fond de l'œil** de Benjamin. Sa **maman** le borda, lui lit une histoire et l'embrassa fort, fort, fort. Benjamin se retrouva **seul** dans **le noir** , sa veilleuse le rassurait. Il fit un énorme **câlin** à son **doudou** et s'endormit rapidement. La nuit fut **courte** et **agitée** . Benjamin se réveilla tout seul, sans l'aide de sa maman.

– Bonjour Benjamin ! Tu as bien dormi ?

– Oui maman, mais j'ai un peu **peur** d'aller à la crèche.

– Tu n'as pas à avoir peur. Allons déjeuner ensemble mon petit **ange** .

La maman avait préparé un délicieux et **copieux** petit-déjeuner : tartines beurrées et confiture, céréales, viennoiseries et **lait au chocolat** . De quoi

démarrer une journée en faisant le plein d'énergie ! Benjamin était un petit **enfant** très **gourmand** . Il dévora avec plaisir son assiette gargantuesque. Cet interlude lui remit du baume au cœur ! Puis, sa maman l'aida à **faire sa toilette** et à s'habiller. Benjamin attrapa son doudou pour lui faire un gros câlin, il ne voulait plus le **lâcher** ! Mais il était déjà **l'heure** de partir. Benjamin avait **l'estomac** noué. Il avait **certainement** un peu trop mangé... Ou **peut-être** était-ce l'émotion qui l'envahissait ?

Benjamin et sa maman se mirent en route. Tel un **condamné** , Benjamin regardait avec **tristesse** la voiture **s'éloigner** de la maison. Il avait le cœur lourd. Son cartable en forme de petit robot ne suffisait pas à lui redonner le sourire. Il l'avait pourtant **soigneusement** choisi avec sa maman !

Arrivés **devant** la crèche, ils furent accueillis par la **directrice** . Le visage de Benjamin était fermé. Il vociféra un petit bonjour, à peine **audible** ...

Ils se dirigèrent vers le **fond de la cour** où se trouvait une grande **salle de jeux** . La **dame** responsable du groupe des tous petits les accueillit. Ses cheveux étaient longs, son visage **doux** et son sourire communicatif. Elle ressemblait un peu à la maman de Benjamin. Mais cela ne suffisait pas à lui redonner le sourire. L'enfant pénétra **timidement** dans la salle. Dès lors, son visage changea du tout au tout. Il était **émervillé** par tout ce qui l'entourait.

– Regarde maman ! C'est **génial** ! Trop génial !

Benjamin n'avait pas le **vocabulaire** nécessaire pour exprimer ce qu'il **ressentait** , mais son visage était expressif. Il ne savait plus **où donner de la tête** tant la salle de jeux regorgeait d'activités.

La vue des cubes de construction, tous ces **jouets** aux couleurs **vives** et chatoyantes, la grande bibliothèque, les jeux d'enfants qui se trouvaient dans la cour de récréation... La **joie** pouvait **se lire** dans ses **yeux** .

Fini le chagrin ! L'engouement de Benjamin fut total lorsque d'autres petits copains de son âge arrivèrent.

– Regarde maman, il y a Théo du parc ! Il y a aussi Flora ! Et même

Antoine !

Tous les petits copains du village étaient présents. Benjamin alla les retrouver et tous se mirent à jouer ensemble ! Il en avait **presque** oublié la présence de sa maman. Les craintes de Benjamin s'étaient dissipées. Il était **désormais confiant** et **serein** . Il savait qu'il ne serait pas tout seul.

Sa maman, quant à elle, se fit discrète. Elle l'observa quelques minutes, le cœur léger de voir son enfant heureux. Elle lui fit un baiser sur le front et lui dit **au revoir** .

Benjamin lui esqua un énorme sourire en guise d'au revoir.

Résumé de l'histoire

Benjamin âgé de 3 ans va faire sa rentrée à la crèche. La veille, sa maman le prépare et le rassure face à cette épreuve que le petit redoute. Après une nuit agitée et un petit déjeuner copieux, Benjamin fait face à un trajet inquiétant. Arrivé en crèche ils sont accueillis par la directrice, et Benjamin est ensuite amené dans une salle de jeux emplies de tant de jouets et activités qu'il en devient soudainement joyeux d'être là. Entourés de ces amis et enjoué, il sourit à sa maman en guise d'au revoir.

Summary of the Story

Benjamin, age 3 is going to spend his first day in daycare. The day before, his mother is preparing him and reassuring him when it comes to this trial that the child dreads. After a difficult night and a copious breakfast, Benjamin is now facing a worrisome trip. Having arrived to the daycare center they are welcomed by the head of the establishment, Benjamin is then brought to a gaming room filled with toys and activities that suddenly make him happy to be here. Surrounded by his friends and joyous, he smiles at his mother as a means to say goodbye.

Vocabulary

activités : activities
agitée : agitated
ange : an angel
au fond de l'œil : in the back of the eye
au revoir : goodbye
audible : audible
câlin : a hug
certainement : certainly
chagrin : grief
chercher : to search
choyé : choyer — to take care of
condamné : condemned
confiant : confident
congé parental : parental leave
copains : friends
copieux : copious
courte : short
crèche : daycare
cubes de construction : building blocks
dame : a lady
demain : tomorrow
dès que : as soon as
désormais : now
devant : in front
directrice : headmistress
doudou : a cuddly toy
doux : soft
émervillé : enthralled
enfant : a child
ensemble : together
faire sa toilette : to groom oneself
fêter : to celebrate
fini : finir — to end
fond de la cour : the back of the yard
génial : great

gommettes : stickers
gourmand : that enjoys eating
inquiet : worried
jamais : never
joie : joy
jouets : toys
l'engouement : the craze
l'estomac : the stomach
l'heure : the time
la rentrée : start of school
lâcher : to let go of
lait au chocolat : chocolate milk
larmes : tears
le grand jour : the big day
le noir : the darkness
maison : a house
maman : mom
où donner de la tête : where to focus one's attention
peinture : painting
petit garçon : a small boy
peur : fear
peut-être : maybe
pleinement : fully
presque : almost
profiter : to enjoy
rencontrer : to meet
ressentait : ressentir — to feel
s'éloigner : to move away
salle de jeux : playroom
se lire : to be read
serein : serene
seul : alone
soigneusement : with care
ta journée : your day
timidement : timidly
tristesse : sadness
veille : the day before

vives : bright

vocabulaire : vocabulary

yeux : the eyes

Questions About the Story

1) Quelle activité la maman de Benjamin ne mentionne pas à son enfant la veille au soir ?

- a) peinture
- b) gommettes
- c) vélo

2) Benjamin va passer son premier jour :

- a) A la maternelle
- b) A la crèche
- c) A l'école primaire

3) La nuit, Benjamin dort :

- a) avec sa maman
- b) avec son doudou
- c) seul

4) Complétez la phrase : « Benjamin a un appétit _____ »

- a) féroce
- b) faible
- c) ordinaire

Answers

- 1) c)
- 2) b)
- 3) b)
- 4) a)

Chapter Nine

La liste de courses - The Shopping List

– Ce n’est pas **vrai** ! C’est **toujours** pareil ! À **chaque** fois que je veux cuisiner un bon petit plat, il me **manque systématiquement** des **ingrédients** ! Sébastien ? **Ça t’embêterait** de te rendre à l’**épicerie** du coin **acheter** ce qu’il me manque ?

– **Pas de souci** , je peux y aller **immédiatement** , je n’ai rien de spécial à faire !

– Super ! Alors, il me faut des **poireaux** et du parmesan.

– C’est noté, Chef !

– Surtout, essaie de **faire vite** ! Je meurs déjà de faim !

D’un pas décidé et satisfait de pouvoir rendre service à sa **dulcinée** , Sébastien se dirigeait vers la petite épicerie de **quartier** , qui se trouvait juste en bas de la **rue** . Il eût vite fait de faire le tour de tous les **rayons** tant la supérette était **petite** . Pas de poireaux à l’horizon, uniquement du parmesan !

Sébastien hésita quelques instants, puis décida de se rendre au **supermarché** qui se trouvait quelques arrêts de bus plus loin. Cela ne lui prendrait que **quelques** minutes.

Sébastien se rendit donc à l’**arrêt de bus** et emprunta la ligne 2 pour se rendre au supermarché. Heureusement, sa **carte de bus** se trouvait encore dans sa **poche** . À peine arrivé, Sébastien reçut un **appel** de Laurence.

– Où diable es-tu passé ? Tu en **mets du temps** pour **acheter** des poireaux et du parmesan !

– Désolé, je fais au plus vite. Il n’y avait pas ce que tu **voulais** à la

supérette, je suis donc allé à l'hypermarché acheter ce qu'il te fallait.

– OK ! À tout à l'heure ! Essaie de te **dépêcher** quand même !

Sébastien raccrocha et se remit à la recherche des sacro-saints poireaux ! Mais son regard se posa **fortuitement** sur le rayon **jeux vidéo** ... Et il s'offrit quelques minutes à flâner, tel un enfant le jour de Noël , **rêvant** à tous ces **jeux** auxquels il adorerait jouer s'il ne travaillait pas **autant** .

Sébastien regarda l'heure. Il n'avait pas vu le temps passer... Il venait de perdre **un quart d'heure** et n'avait toujours pas fait ses courses. Sébastien décida de se concentrer sur sa mission. Mais **décidément** , le supermarché était un **véritable labyrinthe** . À chaque détour s'y trouvait un **piège** . Sébastien ne put s'empêcher de s'arrêter au rayon TV, ses yeux ébahis devant tant de nouvelles technologies.

Il en fut de même lorsqu'il passa devant le rayon **électroménager** où un commercial faisait la démonstration d'un **aspirateur** hyper puissant. Tout ce **temps perdu** à admirer un aspirateur, alors qu'il n'avait jamais touché ne serait-ce qu'un balai ! Il ne résista pas non plus à la **tentation** de s'arrêter au stand **japonais** où un Maître Sushi découpait **habilement** des **tranches** de **saumon** pour les proposer à la **dégustation** . Sébastien n'avait jamais goûté un **poisson** si **délicieux** , aussi **parfaitement assaisonné** .

Le **ventre** rempli après avoir dégusté plusieurs makis et sushis, Sébastien se mit à paniquer lorsqu'il aperçut le **rayon légumes** . Il se **rappela** alors sa mission première : les **courses** pour Laurence ! Il regarda l'heure : plus d'une heure s'était écoulée depuis son dernier **appel** . Il avait même eu droit à un message sur son **téléphone portable** : des **points de suspension** en guise de message... Le message qui tue, celui qui ne dit rien, mais veut tout dire.

En moins de temps qu'il n'en faut pour le dire, Sébastien attrapa une branche de poireaux et fonça vers le rayon de la fromagerie à la coupe acheter du parmesan. Il eut tout de même une hésitation lorsque la **vendeuse** lui demanda s'il souhaitait son parmesan râpé ou en **morceaux** .

Sébastien arriva enfin à la caisse, malgré les nombreuses **embûches** ... Il avait

dû **lutter** pour ne pas s'arrêter au rayon **bonbons** , couper sa respiration pour ne pas sentir la délicieuse odeur des viennoiseries... Il s'était tout de même arrêté pour aider une **dame âgée** à attraper une **boîte de conserve** ! Même **pressé** , Sébastien restait **serviable** ...

Et c'est seulement au moment de **payer** , alors que son **cœur** battait la chamade et que son **front** était en **sueur** , que Sébastien s'aperçut qu'il avait oublié de prendre son **portefeuille** !

Résumé de l'histoire

La copine de Sébastien lui demande de se diriger vers l'épicerie du coin pour récupérer des ingrédients manquants. Une fois à l'épicerie il est forcé de constater qu'il ne trouve pas tout ce dont il a besoin, et décide ainsi de prendre le bus en direction du supermarché. Une fois sur place il se retrouve à errer dans les rayons pendant plus d'une heure, lorsqu'il parvient enfin à arriver aux caisses, il se rend compte qu'il a oublié son portefeuille.

Summary of the Story

Sébastien's girlfriend asks him to go to the nearby convenience store to get some missing ingredients. Once there he notices that some ingredients cannot be found and decides to take the bus to the nearest supermarket. Once there he manages to wander for more than an hour, and when he finally ends up in front of the register, he realizes that he forgot his wallet.

Vocabulary

à chaque fois : each time
acheter : to buy
appel : a call
aspirateur : a vacuum cleaner
assaisonné : seasoned
autant : as much
boîte de conserve : tin cans
bonbons : candies
ça t'embêterait : would you mind
carte de bus : bus card
cœur : the heart
courses : groceries
dame âgée : an old lady
décidément : undoubtedly
dégustation : a tasting
délicieux : delicious
dépêcher : to hurry up
dulcinée : sweetheart
électroménager : household appliances
embûches : pitfalls
en sueur : sweating
faire vite : to hurry up
fortuitement : fortuitously
front : forehead
habilement : skillfully
immédiatement : immediately
ingrédients : ingredients
japonais : Japanese
jeux : games
jeux vidéo : video games
l'arrêt de bus : the bus stop
l'épicerie : the convenience store
labyrinthe : a maze
lutter : to struggle
manque : manquer — to lack

mets du temps : mettre du temps — to take time

morceaux : in pieces

Noël : Christmas

pareil : the same

parfaitement : perfectly

pas de souci : no problem

payer : to pay

petite : small

piège : a trap

poche : a pocket

points de suspension : suspension points

poireaux : leeks

poisson : fish

portefeuille : a wallet

pressé : in a hurry

quartier : neighborhood

quelques : a few

rappela : rappeler — to remember

rayon légumes : the vegetable aisle

rayons : aisle

rêvant : dreaming

rue : street

saumon : salmon

serviable : dependable

supermarché : the supermarket

systématiquement : systematically

tel : such as

téléphone portable : a mobile phone

temps perdu : lost time

tentation : temptation

toujours : always

tranche : a slice

un quart d'heure : a quarter of an hour

vendeuse : a saleswoman

ventre : the belly

véritable : genuine

voulais : vouloir — to want

vrai : true

Questions About the Story

- 1) Quel est le prénom de la copine de Sébastien ?
 - a) Charlotte
 - b) Laurence
 - c) Chloé

- 2) Quels sont les ingrédients manquants ?
 - a) Du beurre et des olives
 - b) Du soda et des carottes
 - c) Des poireaux et du parmesan

- 3) Quel est le premier rayon qui attire le regard de Sébastien ?
 - a) Le rayon jeux vidéos
 - b) Le rayon jardinage
 - c) Le rayon parfums

- 4) Qu'est-ce que Sébastien a mangé une fois au supermarché ?
 - a) Des poireaux et du parmesan
 - b) Des makis et des sushis
 - c) Un sandwich au jambon

Answers

- 1) b)
- 2) c)
- 3) a)
- 4) b)

Chapter Ten

Recherche d'emploi - Job Seeking

Le monde du **travail** peut sembler **déroutant** , voire **inaccessible** . **Surtout** pour un **néophyte** . Il est régi par des codes et un jargon qui lui sont propres.

Aline est fraîchement **diplômée** . Titulaire d'un **baccalauréat** en sciences économiques et sociales **avec mention bien** , elle envisage de poursuivre ses études en **BTS** . Pour se faire, elle doit décrocher un **stage** en alternance.

Aline souhaiterait faire carrière dans la **comptabilité** . La cooptation l'aurait fortement arrangé, mais elle ne dispose pas de **connaissance** dans son **réseau** qui exerce dans un cabinet d'expertise. Aline allait donc devoir mener sa **quête** seule, **envers et contre tous** .

Son premier réflexe fut d'ouvrir un **moteur de recherche** et de **taper** « cabinet d'experts comptables » dans la **barre de recherche** . Plus d'un million de résultats répondaient à sa **requête** ... Aline comprit qu'elle devait affiner sa recherche et **ajouta** la **ville** de Paris dans ses **mots-clés** . D'une motivation sans faille, elle recueillit tous les **noms** d'entreprise qui se trouvaient dans un **périmètre** accessible et nota leurs adresses.

La rédaction de son Curriculum Vitae fut une **étape délicate** . Elle n'avait aucune expérience en lien avec ses **aspirations professionnelles** . Elle décida **toutefois** de mentionner les compétences qu'elle avait pu **acquérir** lors de ses différents **emplois saisonniers** et notamment son job en tant qu'**hôtesse de caisse** . Il fallait bien **remplir** son CV.

Aline **mit en valeur** les **enseignements** qu'elle avait pu recevoir lors de son **cursus scolaire** : économie générale, secrétariat et comptabilité. Sans oublier ses compétences en matière de bureautique : Word, Excel, PowerPoint...

La prospection fut également **ardue** . Après avoir imprimé son CV et rédigé une lettre de motivation **manuscrite** , Aline entreprit une **démarche** pro-

active et se rendit dans tous les cabinets comptables de la ville. Celle-ci se vit essuyer des **refus** :

–Non, nous ne prenons pas de **stagiaire** !

–Nous avons **déjà** trouvé quelqu'un. Désolé !

–Votre profil ne nous intéresse pas.

Il en fallait plus pour démotiver Aline... Fort heureusement, certaines entreprises avaient accepté de prendre son CV. Même s'il n'atterrissait pas nécessairement dans le **bureau des ressources humaines**, elle avait le sentiment d'avoir effectué son **premier pas** dans le monde du travail.

Une longue semaine s'était déroulée depuis sa prospection, Aline n'avait toujours rien reçu, ni appel, ni mail... Rien de rien ! Sans stage, elle n'aurait pas la possibilité d'intégrer son **école de commerce**. Aline prit alors le taureau par les cornes. Réseauter étant de nos jours **indispensable**, elle créa son profil sur un site regroupant tous les professionnels des **métiers** de la comptabilité. Elle trouva également **quelques** adresses mail professionnelles, elle y adressa directement son CV et lettre de motivation.

Ses démarches furent **vaines**. Aline commençait à **perdre tout espoir** d'être un jour embauchée. Elle avait épuisé toutes ses stratégies et n'avait pas décroché un seul **entretien**.

Un matin, alors qu'elle prenait un café avant d'aller démarcher à nouveau les cabinets **d'experts-comptables** de la ville, Aline ouvrit le journal. Une **publicité** attira son attention. Un **forum de l'emploi** se tenait ce jour même à quelques kilomètres de là. Elle avala son **café**, attrapa son **dossier** rempli de CV et de **lettres de motivation** et fonça à l'adresse indiquée sur le journal.

Lorsqu'elle pénétra dans le bâtiment où se tenait le forum, Aline fut prise d'un **malaise**. L'endroit grouillait de monde. Des hommes en costumes **cravates** discutaient business et communication. Des jeunes femmes élégantes à l'air assuré buvaient un café tout en exposant leur **point de vue** sur la digitalisation des **commerces**. Tout ce beau monde semblait parler une

langue **étrangère** à Aline.

Aline respira profondément, bomba le torse et redressa son visage. Elle **balaya du regard** la salle et remarqua la présence d'un **monsieur** qu'elle avait déjà aperçu. Le patron d'un des plus grands cabinets comptables de la ville. Ni une ni deux, elle se rua sur lui et lui serra la main.

– Bonjour, je suis Madame Aline Durand, je vous ai communiqué mon CV il y a quelques jours et j'aurais aimé savoir ce que vous en avez pensé. Nous pouvons peut-être en discuter si vous avez quelques minutes de votre **précieux** temps à m'accorder ?

La quête **infructueuse** de ces dernières semaines avait transformé Aline. Elle venait **d'acquérir** une des qualités nécessaires dans le monde du travail : **l'audace** .

C'est à cet instant qu'elle sut qu'elle ne quitterait pas ce **forum** sans avoir **décroché un stage**.

Résumé de l'histoire

Récemment diplômée Aline recherche un stage en alternance. Seule elle commence ses recherches sur internet et entame la rédaction de son CV. S'en suit une prospection difficile où elle essuie de nombreux refus. Après une semaine d'attente et sans nouvelles elle décide de prospecter par le biais d'adresses professionnelles. Après quelques jours Aline découvre qu'un forum de l'emploi prend place à quelques kilomètres de là où elle se trouve. A ce forum elle rencontre le dirigeant d'un cabinet qu'elle avait déjà contacté et décroche un stage.

Summary of the Story

Recently graduated Aline is seeking an internship. She starts looking on the internet and also writes her CV. Follows a difficult prospection where she's met with many rejections. After a week of waiting and without any news, she decides to prospect once again using professional email addresses. After a few more days, she learns that a job fair is taking place a few miles away from where she is. At the fair she meets one of the directors of a firm she had already contacted and gets an internship.

Vocabulary

acquérir : to acquire

ajouta : ajouter — to add

ardue : arduous

aspirations professionnelles : career aspirations

avec mention bien : with honors

baccalauréat : a high school diploma

balaya du regard : balayer du regard — to look around

barre de recherche : search bar

BTS : 2-year degree after high school

bureau : office

café : coffee

commerces : businesses

comptabilité : accounting

connaissance : knowledge

cravates : ties

cursus scolaire : a school curriculum

d'acquérir : to acquire

décroché un stage : décrocher un stage — to get an internship

déjà : already

démarche : an approach

déroutant : confusing

diplômée : graduated

dossier : folder

école de commerce : business school

emplois : jobs

enseignements : teachings

entretien : interview

envers et contre tous : against all odds

étape délicate : a delicate step

étrangère : foreign

experts-comptables : certified accountants

forum : fair

forum de l'emploi : job fair

hôtesse de caisse : a checkout operator

inaccessible : unattainable

indispensable : mandatory
infructueuse : unsuccessful
l'audace : audacity
lettres de motivation : a letter of motivation
malaise : discomfort
manuscrite : handwritten
métiers : jobs
mit en valeur : mettre en valeur — to highlight
monsieur : mister
moteur de recherche : search engine
mots-clés : keywords
néophyte : a novice
noms : names
perdre tout espoir : to lose all hope
périmètre : a perimeter
point de vue : a point of view
précieux : precious
premier pas : first step
publicité : an ad
quelques : a few
quête : quest
refus : a refusal
remplir : to fill
requête : request
réseau : network
ressources humaines : human resources
saisonniers : seasonal
stage : internship
stagiaire : an intern
surtout : particularly
taper : to type
toutefois : still
travail : work
vaines : futile
ville : a city

Questions About the Story

1) Complétez la phrase : "Aline est titulaire d'un baccalauréat
_____"

- a) En sciences de la vie et de la terre
- b) En sciences économiques et sociales
- c) Scientifique option statistiques

2) Pourquoi est-ce qu'Aline prospecte seule ?

- a) Elle n'a pas de contacts dans le domaine qui l'intéresse.
- b) Elle n'aime pas travailler en équipe.
- c) Elle n'était pas présente le jour où ses amis pouvaient l'aider

3) Où est ce qu'Aline cherche son stage ?

- a) A Rennes
- b) A Strasbourg
- c) A Paris

4) Dans quel domaine est-ce qu'Aline trouve son stage ?

- a) Dans la restauration
- b) Dans l'expertise comptable
- c) Dans l'industrie aéronautique

Answers

- 1) b)
- 2) a)
- 3) c)
- 4) b)

Chapter Eleven

Le costume – The Suit

Stanislas Bouquet, fier **agent immobilier** , fait les **boutiques** pour trouver chaussure à son pied, ou plutôt un **costume** qui lui **irait comme un gant** . Il observe les **devantures** des **magasins** . Une **enseigne** attire son regard « A la grise mine, costumes pour hommes ».

– **À la bonne heure**, se dit-il. Je vais pouvoir trouver ce que je cherche.

Malgré une **décoration** un peu limitée, le **choix** semblait **monumental**

.

– Bonjour Monsieur, vous désirez ?

– Bonjour, je recherche un costume m'allant à ravir. Avez-vous cela ?

– Certainement, Monsieur. Attendez **un instant** , je vais prendre vos **mesures** .

Le tailleur, armé d'un impressionnant **mètre** ruban et de **divers accessoires** du plus insignifiant au plus **énorme** , s'affaira autour de Stanislas.

– Je serai de retour **rapidement** .

Stanislas patientait en regardant les grosses **écharpes** couleur **moutarde** . Voici que revenait le **vendeur** .

– Essayez donc **celui-ci** .

– Où puis-je me changer ?

– Dans la **gigantesque cabine d'essayage** au fond du magasin.

– Elle me semble **microscopique** .

– Mais non, mais non, elle est **au contraire gargantuesque** . Elle vous semble d’une taille **infime** , car elle est loin, c’est une **illusion d’optique** .

Il enfila le costume, mais le pantalon **traînait par terre** au niveau des jambes. Au niveau des bras, les **manches** tombaient aussi. Il ressemblait à un **épouvantail** ou à un drôle de **fantôme** .

– Mais enfin, Monsieur, il est trop grand !

– Je vais vous en trouver un **plus petit** , patientez s’il vous plaît.

De fines **aiguilles** étaient disposées dans un bol de **taille moyenne** près de la **caisse enregistreuse** . Le tailleur était déjà de retour.

– Je vous propose celui-là

– Je vais **l’essayer** .

Parti essayer le costume, Stanislas était **déçu** une fois de plus. Il était affublé d’un **drôle d’accoutrement** . Il était si court que les jambes du **pantalon** remontaient plus haut que les chaussettes. Les manches n’allaient **pas plus loin** que les coudes.

– Celui-là aussi, il est **trop petit** !

– Patientez, je reviens.

Plusieurs **poupées** russes de diverses **tailles** étaient disposées sur une **étagère** . De la plus **ridicule** à la plus **impressionnante** .

– Essayez donc ce **costume** .

– Je m’en fais une joie.

Il n’y avait rien à faire, à **chaque fois** que Stanislas lâchait le pantalon au

niveau de la **ceinture** , il retombait **au bas** des jambes. Et que dire de la **veste** où deux comme lui auraient pu se **glisser** !

– Mais enfin, Monsieur, il est trop large !

– Vous êtes dur en affaire...

Stanislas commençait à **s’interroger** sur le **bien-fondé** de sa **démarche** lorsqu’il était entré dans ce magasin.

– **Voici** !

– J’essaie !

Nouvelle **tentative** , nouvel échec. Il n’arrivait même pas à y glisser une jambe.

– Mais enfin, Monsieur, il est trop **étroit** !

– Vous n’êtes **jamais** content ! Trop grand, trop petit, trop large, trop étroit ! Enfin, décidez-vous !

C’est alors que le téléphone de Stanislas sonna. Il répondit.

– Allo ? Stanislas ?

– C’est lui-même.

– C’est Jean à l’appareil. Ne perds plus de temps avec le costume.

– Pourquoi ? Je ne **participe** plus à la fête de l’agence mercredi ?

– Si, mais le patron a décidé que ce serait **mieux** si tu enfilais le costume de Nestor.

– Mais **qui** est Nestor ?

– Nestor, le Castor, tu sais la mascotte de l’agence. Le **patron** pense que cet animal représente bien les valeurs de la **construction immobilière** .

– Ah, heu... d’accord. Je te **rappelle** .

Stanislas un peu gêné tenta de **s’écclipser** du magasin.

– Un problème, Monsieur ?

– Non, non, je crois que je n’**ai** plus **besoin** de costume.

– Ah, Monsieur, **quelqu’un** vous a trouvé un costume qui vous **sied** à merveille? Ni trop grand, ni trop petit, **quelque chose** qui vous va comme une seconde peau.

– Oui, si on veut. On dit que l’habit ne fait pas le moine, mais visiblement mon patron pense que le castor fait l’agent immobilier. **Au revoir** , Monsieur.

Résumé de l'histoire

Stanislas, agent immobilier part à la recherche d'un costume. Il entre dans un magasin et enfile une série de costumes qui lui sont fournis par un vendeur, malheureusement, soit trop grand ou trop petit, trop serré ou trop large rien ne lui va. Il reçoit un coup de fil et est informé qu'il n'a plus besoin de costumes puisqu'il sera obligé de porter le costume de mascotte de l'entreprise.

Summary of the Story

Stanislas, a real estate agent is looking to buy a suit. He enters a store and puts on a string of suits that are handed to him by the vendor, unfortunately, either too big or too small, too tight or too large, nothing suits him. He then receives a phone call informing him that he no longer needs a suit as he will be required to wear the company's mascot's costume.

Vocabulary

à la bonne heure : thank goodness
accessoires : accessories
agent immobilier : a real estate agent
ai besoin : avoir besoin — to need to
aiguilles : needles
au bas : at the bottom of
au contraire : on the contrary
au revoir : goodbye
bien-fondé : with merit
cabine d'essayage : a changing room
caisse enregistreuse : a cash register
ceinture : a belt
celui-ci : this one
chaque fois : each time
choix : choice
construction immobilière : a building construction
costume : a suit
décoration : design
déçu : disappointed
démarche : approach
devantures : the storefronts
divers : diverse
drôle d'accoutrement : a funky outfit
écharpes : scarfs
énorme : biggest
enseigne : a store
épouvantail : a scarecrow
essayer : to try
étagère : a shelf
étroit : tight
fait les boutiques : faire les boutiques — to go on a shopping spree

fantôme : a ghost

gargantuesque : gargantuan

gigantesque : gigantic

glisser : to slide

illusion d'optique : an optical illusion

impressionnante : impressive

infime : minuscule

irait comme un gant : aller comme un gant — to fit perfectly

jamais : never

magasins : stores

manches : sleeves

mesures : measurements

mètre : a meter

microscopique : microscopic

mieux : better

monumental : monumental

moutarde : mustard

pantalon : pants

participe : participer — to participate

pas plus loin : no further

patron : boss

plus petit : smaller

poupées : dolls

quelqu'un : someone

quelque chose : something

qui : who

rapidement : rapidly

rappelle : rappeler — to call back

ridicule : ridiculous

s'éclipser : to disappear

s'interroger : to ask oneself

sied : suited

taille moyenne : medium size

tailles : sizes

tentative : an attempt

traînait par terre : traîner par terre — to be dragged on the floor

trop petit : too small

un instant : a moment

vendeur : a salesman

veste : a jacket

voici : here it is

Questions About the Story

- 1) Pourquoi est-ce que Stanislas entre dans la boutique de costume ?
 - a) La décoration était fabuleuse
 - b) Le choix en matière de costumes semblait important
 - c) La musique de jazz venant du magasin lui plaisait

- 2) Quels objets se trouvent sur l'étagère du magasin ?
 - a) Des vestes pour poupées
 - b) Des poupées russes
 - c) Des ballons de basket

- 3) Sur quels objets Stanislas s'attarde-t-il lorsque le vendeur s'absente ?
 - a) Des écharpes couleur moutarde
 - b) Des chaussures de danse
 - c) Des cravates

- 4) Pour quelle raison Stanislas questionne-t-il sa décision d'être entré dans le magasin ?
 - a) Son patron ne veut pas qu'il porte de costume
 - b) Aucun des costumes ne lui va
 - c) Il préfère ne pas porter de costume

Answers

- 1) b)
- 2) a)
- 3) b)
- 4) b)

Chapter Twelve

L'enfant égaré – The Lost Child

Le **samedi** , c'est jour de marché au village de Sainte-Clotilde. Julien est **heureux** de pouvoir **vagabonder** au **milieu** des **étals** en ce jour **ensoleillé** de **juin** . Il est accompagné de sa **mère** Constance ainsi que de sa **tante** Michelle. Tous **trois** sont venus faire les courses. Chaque **semaine** , Julien a la **chance** de repartir avec une brioche de M. Pétrin, le **boulangier** . Constance et Michelle, de leur **côté** , prennent plaisir à **discuter de la pluie et du beau temps** .

– Constance, que dirais-tu si on mangeait du **poulet rôti** ce **midi** ?

– Ne dis pas de bêtises, Michelle ! Tu sais bien que je suis **végétarienne** !

– Oui, c'est **vrai** , mais ce poulet me fait de l'œil, alors j'espérais que peut-être...

– Non, **n'y compte pas** !

– Maman ! On peut aller voir le monsieur qui fait des **animaux** avec les **ballons** , là-bas ?

– Oui, Julien, si tu veux.

– Dis-moi, Constance, tu as réglé ce problème avec ton **patron** ?

– **Pas encore** . Je ne sais pas comment lui dire que ses **manières** laissent à désirer. Il est vraiment trop **autoritaire** .

– Il est si **terrible** que ça ?

– Julien, ne t'assieds pas **par terre** ! Oui, ce patron est vraiment

difficile . Il n'arrête pas de nous **crier** dessus. « Murielle, apportez-moi mon café ! », « Jacqueline, venez **tout de suite** ! »

– **En effet** , cela ne doit pas être facile tous les jours.

– Julien, tu ne voulais pas regarder les **ballons** ? Cesse donc de faire le **pitre** ! Excuse-moi Michelle, où en étais-je ?

– Tu me parlais de ton patron...

– **Bref** , je me demande s'il ne faudrait pas **demander** une médiation. Julien ! N'abîme pas ce **chapeau de paille** sinon nous allons devoir le **payer** !

– Laisse-le **vivre** , il est encore **jeune** .

– Oui, je sais bien. Julien ? Julien ? Mais **où** est Julien ?

En une seconde, voilà que Julien n'est plus là. Mais où peut-il bien être ?

– Michelle ! Passe par la **droite** !

– Entendu, et toi va à **gauche** alors.

– Julien ! Viens ici **tout de suite** , ce n'est pas **drôle** . Julien ! Si tante Michelle ne te trouve pas, elle ne pourra pas **t'offrir** la brioche que tu aimes tant. **Dépêche-toi** de revenir !

– L'as-tu trouvé ?

– Non, j'ai pourtant été voir un peu **partout** . Je ne le trouve **nulle part** . Tu n'as pas eu plus de chance **visiblement** .

– Non, en effet. J'espère qu'il veut juste nous faire une mauvaise **blague** . Tentons, encore une fois de le **trouver** . Essaie **par ici** ! J'irai **par là**.

Julien était toujours **introuvable** . Il s'était comme évaporé.

– Mme Rameau, vite, aidez-nous à **retrouver** mon fils. Il a **disparu** et nous ne savons pas où il peut se trouver.

– Julien, reviens ici **garnement** ! Julien, réponds-nous ! Julien, sors de ta **cachette** !

C'est alors que M. Blanc, le vendeur de **confiserie** interpelle au loin Constance, Michelle et Mme Rameau.

– Venez ! Il est ici !

– **Comment** ? Expliquez-vous ! Cela fait **dix** bonnes minutes que nous le cherchons partout. Je suis épuisée et je me **faisais un sang d'encre** . J'ai eu peur, je pensais ne plus le retrouver.

– Ne vous inquiétez pas ! Le gremlin était **ici** . Il est venu voir les bonbons que je vends.

– **Pardon** maman. J'en avais marre de me faire crier dessus alors j'ai eu envie de venir ici. Tu me disais : « Ne fais pas ci ! », « Ne fais pas ça ! » J'en ai eu assez. Je suis parti explorer le marché pour retrouver M. Blanc et ses confiseries.

– Ne le grondez pas, mesdames. C'est de ma **faute** autant que la sienne, car je lui ai proposé d'en **déguster** quelques-uns. D'ailleurs, avancez-vous ! Vous aussi vous pouvez en déguster, il n'y a pas d'âge pour se faire plaisir avec de **délicieux** bonbons. Allez, goûtez-les, finissez-les ! Et toi Julien, choisis-en un gros ! Vous m'en direz des nouvelles.

– C'est d'accord. Mais ne me faites plus cette **frayeur** !

Résumé de l'histoire

Julien est un enfant qui se balade dans le marché du village en plein été, accompagné de sa mère et de sa tante. Pendant que sa mère et sa tante discutent de problèmes professionnels et des potentiels choix alimentaires pour le déjeuner, celui-ci s'éclipse pendant plusieurs minutes. Prise de panique, sa mère le recherche désespérément jusqu'à le retrouver en compagnie de M. Blanc, vendeur de confiseries. Celui-ci leur offre des bonbons à leurs tours.

Summary of the Story

Julien is a child that wanders inside the market of the village in the middle of the summer, accompanied by his mother and his aunt who are discussion professional as well as lunch-related problems, when he disappears for several minutes. Worried sick, his mother searches for him desperately until she finds him with Mr. Blanc candy seller. He offers them candy in return.

Vocabulary

animaux : animals

autoritaire : authoritarian

ballons : balloons

blague : a joke

boulangier : a baker

bref : in short

cachette : hiding place

chance : lucky

chapeau de paille : a straw hat

comment : how

confiserie : sweets

côté : side

crier : to yell

déguster : to taste

délicieux : delicious

demander : to ask

dépêche-toi : hurry up

difficile : difficult

discuter de la pluie et du beau temps : to make small talk

disparu : lost

dix : ten

droite : right

drôle : funny

en effet : indeed

ensoleillé : sunny

étals : être — to be

faisais un sang d'encre : se faire un sang d'encre — to worry a lot

faute : fault

frayeur : a scare

garnement : a rascal

gauche : left

heureux : happy

ici : here

introuvable : untraceable

jeune : young

juin : June
manières : behavior
mère : a mother
midi : noon
milieu : middle
n'y compte pas : don't count on it
nulle part : nowhere
où : where
par ici : here
par là : there
par terre : on the floor
pardon : sorry
partout : everywhere
pas encore : not yet
patron : a boss
payer : to pay
pitre : a clown
poulet rôti : roasted chicken
retrouver : to find
samedi : Saturday
semaine : a week
t'offrir : to offer you
tante : aunt
terrible : terrible
tout de suite : right away
trois : three
trouver : to find
vagabonder : to wander
végétarienne : vegetarian
visiblement : obviously
vivre : to leave
vrai : true

Questions About the Story

1) Quels sont les prénoms de la mère et de la tante de Julien ?

- a) Clothilde et Mélanie
- b) Agathe et Marie
- c) Constance et Michelle

2) Pourquoi est-ce que la mère de Julien refuse de déguster du poulet à midi ?

- a) Elle préférerait manger des bonbons
- b) Elle est végétarienne
- c) Elle a déjà déjeuné

3) Pourquoi est-ce que la mère de Julien s'inquiète ?

- a) Julien a disparu
- b) Elle a tâché sa robe
- c) Il ne reste plus de poulet pour le déjeuner

4) Où était Julien dans la deuxième partie de l'histoire ?

- a) Avec le vendeur de confiserie
- b) Près de la fontaine du village
- c) En train de déjeuner avec sa mère et sa tante

Answers

- 1) c)
- 2) b)
- 3) a)
- 4) a)

Chapter Thirteen

Poisson d'Avril - April's Fool

Un homme, visiblement **agacé** en ce **lundi d'avril** , entre dans un **magasin** et se dirige vers **l'accueil** .

– Bonjour. Je viens vous voir, car j'ai **commandé** un de vos **appareils** il y a de cela dix jours. Je n'ai toujours rien reçu et je commence à **perdre patience** .

– Bonjour, c'était quel **jour** ?

– Voyons voir, c'était il y a une **semaine** , c'était donc le **mois dernier** . Nous étions le vendredi 22 mars, il me semble.

– **Jeudi** ...

– Non, **vendredi** ! Vous ne m'écoutez pas ?

– Si, **excusez-moi** le vendredi... 22... mars. **Entendu** . **L'ordinateur** a été expédié visiblement le mardi 26. N'avez-vous rien **reçu** ?

– Non je n'ai rien reçu. Pourquoi sinon serais-je là à **gesticuler** devant **vous** ? Comment expliquez-vous que le **paquet** , en dix jours, ne soit **toujours** pas arrivé alors que j'habite juste au-dessus ?

– Au-dessus de quoi ?

– **Au-dessus** de votre magasin !

– Eh bien, **Monsieur** , même si vous habitez **près** du magasin, nous expédions les **colis** le **mardi** . Ils sont en transit le **mercredi** . Ainsi, vous auriez dû le **recevoir** le jeudi ou bien encore le vendredi. Si vous habitez à côté, pourquoi ne pas être venu chercher la **commande** ?

– On peut venir chercher la commande **directement** au magasin ?
Mais personne ne me l’a dit ! **Pourtant** je me suis **renseigné deux fois : une fois en novembre** , une autre fois en **février** .

– Oui, vous pouviez **venir** directement. Cela vous aurait **épargné** beaucoup de **soucis** et de tension...

– Vous **sous-entendez** que je suis **stressé** ?

– Non, non... Écoutez monsieur, je peux vous **préparer** une **autre** commande. Vous pourrez venir la chercher... vendredi ou samedi.

– Je ne suis **libre** que dimanche.

– Nous ne sommes pas **ouverts** le dimanche. Par conséquent, je vous propose de vous le **renvoyer** .

– Mais enfin, voilà que cette histoire recommence. Entre **janvier** et **décembre** , quand vais-je recevoir ce **fichu** colis ? **Mai** ? **Juin** ?

L’employé commençait à se demander comment il allait arriver à contenter ce client. Il n’était employé au **magasin** que depuis le mois d’octobre. **Jamais** encore il n’avait connu de client aussi **difficile** .

– Depuis quand êtes-vous client chez nous ?

– Laissez-moi le temps de **réfléchir** ... septembre de **l’année dernière** .

– Cela tombe bien alors, vous pouvez obtenir une **réduction** de 10 % sur votre **prochaine** commande.

– C’est déjà ça. Si j’étais client depuis juillet, cela aurait changé **quelque chose** ?

– Non, la réduction est **toujours la même** .

– Alors, pourquoi me **demander** ?

– Je vérifie vos **données** dans votre **compte** client, Monsieur.

– Alors, indiquez que je suis **mécontent** .

– Si vous voulez vous **plaindre** du délai de **livraison** , vous pouvez **appeler** le service client. Ils sont **ouverts** le mardi de 9h à 11h et le jeudi de 14h à 16h.

– Non, c’est bon laissez tomber... appelez **plutôt** votre patron et passez-le-moi.

L’agent d’accueil s’inquiétait de plus en plus pour sa place, mais téléphona tout de même à son patron, et passa le combiné au client de plus en plus remonté.

– Allo, Jean-Michel, c’est Robert. Depuis quand **embauches** -tu des employés aussi coincés ?

L’employé, **stupéfait** par la conversation, peinait à comprendre la situation.

– OK, OK, je te le passe. Tenez, c’est pour vous.

Ses jambes commençaient à vaciller. Son chef allait très certainement lui **passer un savon** alors qu’il avait fait le maximum pour contenter ce client. Ce dernier se retenait de rire.

– Allo, Monsieur ?

– Oui, ben alors Jean, détendez-vous. Poisson d’avril !

– Comment ?

– Ben oui, ce client est un ami à moi. Toute l’équipe a juste voulu plaisanter. Tu as fini ton **CDD** , nous te gardons et te proposons un **CDI** . Comme c’est le 1er avril, on ne voulait pas manquer l’occasion de te faire

une petite blague. Ah, ah, ah !

Résumé de l'histoire

Un homme agacé discute avec le vendeur d'un magasin parce qu'il n'a toujours pas reçu sa commande. Après un échange pour déterminer où se situe le colis, l'homme s'énerve car il ne comprend pas qu'ils aient pu égarer un colis qui devait être livré à une adresse située dans le même immeuble. Afin de le calmer le vendeur lui propose une réduction mais l'échange n'en devient que plus tendu. Le client demande à discuter avec le patron, compromettant potentiellement l'emploi du salarié. Mais c'est la surprise, le client et le patron se connaissent, et ce n'était qu'une farce pour féliciter l'employé ayant terminé sa période d'essai avec succès.

Summary of the Story

An annoyed man has a discussion with a salesperson in a store because he still hasn't received his order. After trying to determine where the package is, the man becomes angrier as he does not understand how a package that was supposed to be shipped to an address in the same building could get lost. In order to calm him down the salesman offers a discount but the exchange only gets tenser. The client demands to have a discussion with his boss, potentially compromising the position of the employee. But big surprise, the client and the boss know one another, and it was only a joke that was meant to be seen as a congratulations on having successfully passed his evaluation period.

Vocabulary

agacé : annoyed
appareils : devices
appeler : to call
au dessus : above
autre : another
avril : April
CDD : fixed term contract
CDI : permanent contract
colis : packages
commande : an order
commandé : commander — to order
compte : account
décembre : December
demander : to ask
deux fois : twice
difficile : difficult
directement : directly
données : data
embauches : embaucher — to hire
entendu : understood
épargné : spared
excusez-moi : excuse me
février : February
fichu : darn
gesticuler : to gesticulate
jamais : never
janvier : January
jeudi : Thursday
jour : a day
juin : June
l'accueil : the reception
l'année dernière : last year
l'employé : the employee
l'ordinateur : the computer
la même : the same

libre : free
livraison : shipment
lundi : Monday
 magasin : store
mai : May
mardi : Tuesday
mécontent : unhappy
mercredi : Wednesday
mois dernier : last month
monsieur : Sir
novembre : November
 ouverts : open
paquet : a package
passer un savon : to tell someone off
perdre patience : to lose patience
plaindre : to complain
plutôt : rather
pourtant : however
préparer : to prepare
près : near
prochaine : next
quelque chose : something
 reçu : recevoir — to receive
réduction : discount
réfléchir : to think
renseigné : renseigner — to inform
renvoyer : to send back
semaine : a week
soucis : trouble
sous-entendez : sous-entendre — to imply
stressé : stressed
stupéfait : surprised
toujours : always
toujours : still
une fois : once
vendredi : Friday
venir : to come

vous : you

Questions About the Story

- 1) Quand est-ce que le client a passé sa commande ?
 - a) Il y a plus de deux mois.
 - b) Il y a plus d'un mois.
 - c) Il y a plus d'une semaine.

- 2) Comment est-ce que le client et le patron se connaissent ?
 - a) Ils sont cousins.
 - b) Ils sont frères.
 - c) Ils sont amis.

- 3) Quelle réduction l'employé propose-t-il au client insatisfait ?
 - a) 8% de réduction
 - b) 10% de réduction
 - c) 14 % de réduction

- 4) Pourquoi le patron fait-il une blague à son employé ?
 - a) C'est le 1er avril
 - b) Le patron prépare une caméra cachée
 - c) Le patron cherche à faire fuir son employé.

Answers

- 1) c)
- 2) c)
- 3) b)
- 4) a)

Chapter Fourteen

Remise en forme - Fitness

Paul, **policier** depuis **trente** ans se sentait un peu moins **vif** qu'auparavant. Il trouvait que le **manque** d'activité physique commençait à **faire son effet** . Ainsi, il **s'était mis en tête** de vaillamment reprendre le sport. Aujourd'hui, c'était le grand jour et il arrivait à la salle de sport doucement, mais sûrement.

Il se changea rapidement au vestiaire et, prêt comme un jeune tigre, il rejoignit la salle remplie d'impressionnantes **machines de musculation** . Il se sentait prêt à affronter le monde entier. Il était empli d'une **force** et d'une **motivation à toute épreuve**.

– Bon... par où commencer ? Je vais débiter progressivement en **m'échauffant** . Je pense que c'est plus **sage** .

Il débuta par la **nuque** . Vers la droite, vers la gauche, la **tête** faisait de grands mouvements pour se sentir plus légère. Ensuite, c'était le tour des **bras** : vers **l'avant** puis vers **l'arrière** .

– Agitons vigoureusement les poignets maintenant, se dit-il. Aïe ! Ouille ! Je n'ai plus **vingt** ans, mais continuons.

Vinrent les **hanches** qui à leur tour **s'agitaient prudemment** , mais puissamment en traçant de grands cercles. Paul gagnait en **confiance** à mesure qu'il réveillait son corps. Il **sautillait** sur place à l'idée de démontrer qu'il n'avait finalement pas perdu tant d'énergie et de force que cela avec les années. Mais avant tout, échauffons la **partie basse** du **corps** . C'est ainsi que les **jambes** , les genoux et les **chevilles** entrèrent dans la danse chacune leur tour.

Que faire ensuite ? Peut-être un peu de travail pour le cœur.

Rapidement, le voilà installé sur un **vélo d'intérieur** . Ses doigts agrippèrent

admirablement le **guidon** d'une telle force que ses **phalanges** en rougirent. Ses pieds prirent place sur les **pédales** et il commença gaiement.

– Pff, pff, il **respirait bruyamment** . Ce n'est pas aussi facile que prévu finalement ! Bon, cela fait déjà **quatre** minutes, ça doit **suffire** .

Paul se décida à descendre, il s'était **suffisamment** échauffé et pouvait débiter l'entraînement. Il choisit les **poids** qui se trouvaient **par terre** et **tenta superbement** de les **soulever** .

– Aïe ! Ils sont lourds ! **Vingt** kilos ? Bon je vais **tenter** plus sagement d'en porter **dix** .

Et voilà que son corps tout entier **jusqu'aux oreilles** était **raide** comme un piquet. Un, deux, trois, quatre... ses **dents** elles-mêmes semblaient souffrir tant elles étaient **serrées** et remuaient en suivant le rythme de l'effort. Sa **bouche** se crispait et de son **nez** coulaient des gouttes de transpiration.

– Et **quinze** ! Ça devrait être bon !

Paul fit une pause et s'essuya rapidement le **front** avec sa serviette pour faire partir la **transpiration** comme si elle était pour lui une forme de **honte** . Il se rendait compte que c'était beaucoup plus **difficile** que dans sa **jeunesse** . C'est alors que **quelqu'un l'interpella** .

– Paul ? Ben alors, que fais-tu là si **tristement** ?

– Ah, Catherine. **Bonjour** . Eh bien, j'essaie de me **remettre en forme** , car je ne veux pas être un poids pour **l'équipe** . Avec des jeunes comme toi qui arrivent et qui réussissent tout **parfaitement** ... Je voudrais moi aussi **accomplir** mon **travail** admirablement.

– Mais enfin Paul c'est le cas ! On peut l'être diversement. Tu n'as peut-être plus la même force **qu'auparavant** , mais tu as la **connaissance** et la **sagesse** . Ce qui te distingue, c'est finalement de faire ton **travail peut-être** plus **intelligemment** . Il n'y a pas que les **muscles** dans la vie !

– Tu as peut-être raison. Je vais essayer de travailler sur mes **qualités** et muscler... mon **cerveau** . **Merci** pour tes conseils Catherine, je vais prestement aller à la **bibliothèque** lire tranquillement des **livres** que je vais me faire une joie de découvrir.

Résumé de l'histoire

Paul a décidé de reprendre le sport pour mieux se sentir physiquement. Il pénètre la salle de sport, s'échauffe et entraîne son système cardiovasculaire pour ensuite se mettre à soulever des altères. Il croise une collègue de travail et échange avec elle, il confie qu'il se sent menacé par sa condition physique puisqu'il n'est plus tout jeune et elle lui conseille amicalement de se concentrer sur sa sagesse et son intellect plutôt que d'entrer en compétition avec plus jeune que lui. Un conseil qu'il prend au sérieux puisqu'il quitte la salle de sport pour se diriger vers la bibliothèque.

Summary of the Story

Paul has decided to take on sports again to feel better physically. He enters the gym, warms up and starts training his cardiovascular system to finally start lifting weights. He stumbles upon one of his colleagues and starts having a discussion with her, he tells her that he feels threatened by her physical condition due to his age and she amicably advises him to focus on his wisdom and his intellect rather than enter a competition with someone younger than him. An advice he takes seriously given that he leaves the gym to head off to the library.

Vocabulary

accomplir : to accomplish
arrière : backward
auparavant : before
avant : forward
bibliothèque : library
bonjour : hello
bouche : mouth
bras : an arm
bruyamment : loudly
cerveau : the brain
chevilles : ankles
confiance : trust
connaissance : knowledge
corps : body
dents : teeth
difficile : difficult
dix : ten
faire son effet : have an effect
force : strength
front : forehead
guidon : handlebar
hanches : hips
honte : shame
intelligemment : intelligently
jambes : legs
jeune : youth
jusqu'aux oreilles : up to the ears
l'équipe : the team
l'interpella : interpellator — to question
livres : books
m'échauffant : to warm up
machine de musculation : a workout machine
manque : a lack of
merci : thank you
motivation à toute épreuve : trial proof motivation

muscles : muscles
nez : nose
nuque : the neck
par terre : on the ground
parfaitement : perfectly
partie basse : lower part
pédales : pedals
peut-être : maybe
phalanges : phalanges
poids : weight
policier : policeman
prudemment : prudently
qualités : strengths
quatre : four
quelqu'un : someone
quinze : fifteen
raide : stiff
remettre en forme : to put back into shape
respirait : respirer — to breathe
 s'agitaient : to shake
s'était mis en tête : to convince oneself
sage : wise
sagesse : wisdom
sautillait : to jump up and down
serrées : tight
soulever : to carry
 suffire : to be sufficient, enough
suffisamment : to have enough
superbement : superbly
 tenta : tenter — to attempt
tête : a head
transpiration : sweat
 travail : work
trente : thirty
tristement : sadly
vélo d'intérieur : indoor bicycle
vif : quick

vingt : twenty

Questions About the Story

- 1) Combien d'années Paul a-t-il passé dans les forces de police ?
 - a) 20 ans
 - b) 30 ans
 - c) 40 ans

- 2) Pourquoi est-ce que Paul se dit qu'il n'a plus vingt ans ?
 - a) Parce qu'il aimerait pouvoir sortir en boîtes de nuit.
 - b) Parce qu'il s'est fait mal en s'échauffant les poignets.
 - c) Parce qu'il n'arrive pas à lire comme il le pouvait auparavant

- 3) Quel poids étaient trop lourd pour que Paul puisse s'entraîner avec ?
 - a) Des haltères de 5 kg
 - b) Des haltères de 10 kg
 - c) Des haltères de 20 kg

- 4) Comment s'appelle la collègue de travail de Paul ?
 - a) Caitlyn
 - b) Catherine
 - c) Caroline

Answers

- 1) b)
- 2) b)
- 3) c)
- 4) b)

Chapter Fifteen

Retrouvailles - Reunion

Agence pour l'emploi , 16h30. C'était le bon **lieu** et la bonne **heure** . Il ne pouvait plus **reculer** . Jean-Michel poussa la porte de l'agence à **contrecœur** . Il exerçait le métier de **maçon** . Récemment, il avait eu un **accident du travail** . Sur un **chantier** , un élément de la structure de **l'immeuble** s'était décroché et l'avait **heurté** en tombant. Il s'en est sorti, mais **handicapé** . Il ne pouvait plus exercer son métier qu'il aimait tant. Il détestait se sentir diminué et pensait trouver ici une nouvelle **voie** .

– Bonjour, j'ai rendez-vous à 16h45.

– Bonjour. Vous pouvez vous **asseoir** . Votre conseiller va venir vous **chercher** .

L'attente lui semblait **interminable** . Il en avait assez d'être là alors qu'il venait juste d'arriver. Il regardait nonchalamment l'allée par où était censé arriver le **conseiller** quand **une chose** le surprit.

– Gaston ?

– Jean-Michel ?

– C'est bien toi ? Ça faisait **longtemps** . Tu travailles à l'agence pour l'emploi !

– **En effet** , viens. On va **discuter** dans mon **bureau** .

Ils allèrent vers le bureau de Gaston et se mirent à l'aise.

– Tu veux un café ?

– **Non** , merci. Je ne savais pas que tu travaillais ici. Ça m'étonne.

– **Pourquoi ?**

– Ben, je ne sais pas. Tu étais **baroudeur** .

– Oui. Mais tu sais, j'étais **SDF** il n'y a pas si longtemps alors, ma situation s'est **améliorée** .

– Ah... je suis désolé pour toi. Mais, ça va **mieux** à ce que je vois. Ça fait une **éternité** qu'on ne s'est pas vu. **Combien de temps ?** 20 ans ?

– Oui, **environ** . Depuis notre voyage linguistique en Angleterre.

– Tu te rappelles à **Londres** lorsque tu avais mis du **poil à gratter** juste sous le **nez** du **garde anglais** ?

– Oui, je m'en souviens. J'étais un peu **insouciant** à cette époque. Tu me faisais **tout le temps** la morale.

– C'est vrai. Tu voulais toujours **faire la fête** et **rigoler** et moi je voulais toujours **étudier** . Mais dis-moi, comment as-tu atterri ici ?

– Il n'y a pas grand-chose à dire, j'ai beaucoup voyagé, mais je n'arrivais pas à me **stabiliser** . **Plusieurs mauvais choix** m'ont amené au **plus bas** , j'ai terminé à la rue. Pas de travail, pas de formation. **Un jour** j'ai décidé de **prendre** le problème à **l'envers** . Puisque je ne trouvais pas de travail, j'ai décidé de devenir... **conseiller** à **l'agence pour l'emploi** pour **guider** des demandeurs d'emploi.

– Heu, drôle de parcours, mais finalement tu vas bien maintenant. Moi, ce n'est guère mieux. Je suis devenu maçon. Je gagnais bien ma vie, j'étais heureux jusqu'à ce qu'une **tuile** me tombe sur la tête.

– Ah... il t'est arrivé quoi ?

– Ben, une tuile m'est tombée sur la tête... littéralement. Puis je suis tombé de **l'échafaudage** .

– Ah, et bien en tout cas, tout n'est pas négatif dans cette **histoire** , car nous nous sommes retrouvés **par hasard** . Mais dis-moi, tu ne voudrais pas **devenir** conseiller pôle emploi par hasard ?

– Heu... non, **pas vraiment** .

– **Domage** .

– Cela ne nous rajeunit pas. C'était le **bon temps** . Je pense que nous étions heureux, car nous voyagions.

– Oui, mais nous ne sommes plus **jeunes** . Nous devons vivre sérieusement maintenant.

– En es-tu bien sûr Gaston ? Et si, nous partions voyager tous les deux ? Pourquoi ne pas **partir à l'aventure** , comme au **bon vieux temps** ?

– Et puis, zut ! Tu as raison. Tentons de retrouver cela. On est vendredi et je viens juste de finir ma journée.

Ils se levèrent, sortirent du bureau et se dirigèrent vers **l'entrée** du bâtiment. L'agent d'accueil demanda à Gaston où il allait.

– Les voyages forment la jeunesse et mon ami Jean-Michel et moi avons pris un sacré **coup de vieux** . Nous avons besoin d'une **cure de jouvence** .

Résumé de l'histoire

Après une blessure dans le cadre professionnel, Jean-Michel entre dans une agence d'intérim. Il revoit Gaston, une ancienne connaissance qui l'invite à discuter dans son bureau. Revisitant certains de leurs souvenirs de voyages, anciennes farces et d'autres souvenirs moins glorieux, ils décident de se revoir plus tard pour discuter de la possibilité de voyager à nouveau ensemble, mais cette fois en étant bien plus âgés.

Summary of the Story

After an injury in a professional context Jean-Michel enters a temp agency. He encounters Gaston, an old acquaintance that invites him in his office. Reminiscing of some of their travel memories, old practical jokes and even less glorious memories, they decide to see each other again to discuss the possibility of traveling together again, but this time at a much older age.

Vocabulary

à l'envers : backward

accident du travail : a workplace accident

agence pour l'emploi : an employment agency

améliorée : improved

anglais : English

asseoir : to sit down

baroudeur : an adventurer

bon temps : good times

bon vieux temps : the good old days

bureau : an office

chantier : a building site

chercher : to search

choix : choice

combien de temps : how long

conseiller : an adviser

contrecœur : reluctantly

coup de vieux : getting suddenly old

cure de jouvence : rejuvenation cure

devenir : to become

discuter : to discuss

dommage : it's a shame

en effet : indeed

environ : more or less

éternité : eternity

étudier : to study

faire la fête : to party

garde : a guard

guider : to guide

handicapé : handicapped

heure : an hour

histoire : a story
immeuble : a building
insouciant : careless
interminable : neverending
jeunes : young adults
l'agence pour l'emploi : a work agency
l'échafaudage : a scaffolding
l'entrée : the reception
lieu : location
Londres : London
longtemps : a long time
maçon : a mason
maintenant : now
mauvais : wrong
métier : job
mieux : better
nez : a nose
non : no
par hasard : randomly
partir à l'aventure : to go on an adventure
pas vraiment : not really
plus bas : at the bottom
plusieurs : several
poil à gratter : itching powder
porte : a door
pourquoi : why
prendre : to take
récemment : recently
reculer : to step back
rigoler : to joke around
SDF : a homeless person
sérieusement : seriously

stabiliser : to stabilize

tout le temps : all the time

trouver : to find

tuile : a tile

un jour : one day

une chose : a thing

voie : a way

Questions About the Story

- 1) Pourquoi est-ce que Jean-Michel pénètre dans l'agence ?
 - a) Il a glissé sur une flaque d'eau
 - b) Il s'est blessé lorsqu'une structure de l'immeuble dans lequel il travaillait s'est décrochée
 - c) Il s'est coupé en utilisant une scie.

- 2) Quelle était la situation de Gaston il y a encore peu ?
 - a) Il était livreur de pizza
 - b) Il était SDF (Sans domicile fixe)
 - c) Il était chauffeur de taxi

- 3) Dans quel pays s'est déroulé le voyage linguistique mentionné dans l'histoire ?
 - a) En Italie
 - b) En Hongrie
 - c) En Angleterre

- 4) Cela fait combien de temps que les deux protagonistes ne se sont pas revus ?
 - a) Plus ou moins 20 ans
 - b) Plus ou moins 30 ans
 - c) Plus ou moins 35 ans

Answers

- 1) b)
- 2) b)
- 3) c)
- 4) a)

Chapter Sixteen

Panne d'ascenseur – Elevator Breakdown

Isabelle rentrait **une fois de plus** de son travail **épuisée** . Tous les vendredis soir c'était **pareil** , la **semaine** avait filé à une **vitesse folle** , elle n'avait rien eu le temps de faire, elle avait travaillé comme une **esclave** et elle était bien trop **fatiguée** pour **sortir** avec ses **copines** au restaurant ou **envisager** une **quelconque** forme de **vie sociale** .

Bonnant malant, elle se traînait jusqu'à **l'ascenseur** , avec son **sac de courses** pour le week-end. Elle allait **enfin** pouvoir rentrer chez elle et se poser **devant** la **télévision** pour se **reposer** et **songer** au **vide de sens** qu'était sa **vie** .

Le **voisin** du **cinquième** était là aussi, il attendait. Isabelle avait eu l'occasion de le croiser **plusieurs fois** , mais ils n'avaient jamais **vraiment** discuté, **hormis échanger** des **politesses** . Elle se demandait si lui **aussi** était épuisé de sa semaine.

– **Bonsoir** .

– Bonsoir... Ah et bien voilà enfin l'ascenseur. Ça fait dix minutes que je l'attends, je commençais à **désespérer** .

– C'est **toujours** comme ça **quand** on est **pressés** de rentrer.

– À qui le dites-vous. Je ne rêve que d'enlever ma **cravate** et de **prendre un bain** chaud... et une **bière** fraîche. **Après vous** .

Le voisin ouvrit la porte avec galanterie et tous deux entrèrent dans l'ascenseur. Le voisin pressa le bouton du cinquième **étage** et Isabelle celui du **douzième** .

– C'est **haut** le douzième. Vous n'avez pas le **vertige** ?

– Non ça va. Mais je suis bien contente que nous ayons un ascenseur. Je me vois mal **monter** douze étages à pieds avec mes **courses** .

Alors que l’ascenseur avait commencé sa course sans trop de problèmes, **quelque part** entre le **troisième** et le **quatrième** étage il s’arrêta net.

– Allons bon. Qu’est-ce encore que ce prodige ?

Le voisin appela la **sonnette d’alarme** , après avoir essayé de presser tous les autres boutons.

– Je crois bien que c’est inutile, cette sonnette arrive chez le concierge, et le vendredi après 18 heures il part rejoindre sa famille en Normandie.

– Ah ! Et bien alors j’utilise les **services d’urgence** du réparateur. Ça doit être à ça que sert ce bouton de téléphone.

– Il ne manquait plus que ça.

Après cinq bonnes minutes à **sonner** , quelqu’un finit par répondre à l’appel. L’agent de la compagnie d’ascenseur explique que le vendredi soir l’effectif est réduit et qu’à cette heure-ci le dépanneur risque de mettre un certain temps à arriver. Il demande aux deux otages de l’ascenseur de **patienter** en attendant l’**équipe de réparateurs** qui fera de son mieux. Isabelle est exaspérée.

– Et bien voilà. C’est le pompon. Je vais passer mon vendredi soir dans l’ascenseur. Non seulement je n’ai pas de vie sociale et je reste enfermée chez moi le vendredi soir, mais en plus je suis bloquée ici !

– Oh ça pourrait être **pire** . Nous pourrions être **claustrophobes** .

Les **tentatives d’humour** du voisin ne semblent pas toucher Isabelle. Mais pour briser la glace, le voisin entreprend de passer le temps en conversant. Il se trouve qu’il s’appelle Hubert, qu’il est **opticien** et **célibataire** . Il ne connaît personne dans cette ville et lui aussi se désole d’être seul sur son **canapé** tous les vendredis soirs. Isabelle se détend. Les deux voisins finissent

par s'asseoir sur le sol de l'ascenseur. Pour être plus confortable, Isabelle enlève même ses **talons** hauts et se met à son aise. Puis une **idée** lui vient.

– Hubert, écoutez... J'ai justement fait les courses avant ce malheureux incident. J'ai dans mon sac un pack de **bières**, des chips et un peu de saucisson avec une baguette fraîche. Et j'aurai même des babas au rhum en dessert ! Que dites-vous de ça ? Je vous invite à dîner ? Voulez-vous une bière ?

– Et bien Isabelle ce n'est pas de refus ! Après tout je commence à avoir sérieusement faim et soif, et quitte à être coincés, autant essayer d'en tirer le meilleur. Avec plaisir oui.

En véritable opticien, Hubert a toujours sur lui une petite trousse d'outils de réparation. Il en sort un tournevis pour décapsuler les bières, et une sorte de lime qui fera office de **couteau** pour couper le **pain** et le saucisson. Cela amuse beaucoup Isabelle. Les deux **convives** improvisés font **contre mauvaise fortune bon cœur** et finissent par se relaxer en appréciant leur **pique-nique**.

– En plus on a de la musique ! C'est le grand luxe ! Fait remarquer Isabelle.

– Oui, c'est vrai. De la vraie musique « ascenseur. Même si ça fait 2 heures que ce **morceau** tourne en boucle. Si nous disposions d'un peu plus de deux mètres carrés, je vous inviterais à **danser** !

– Ah ah ah ! Je me demande pourquoi les gens se donnent tant de mal en fait ! Pourquoi réserver un restaurant et aller en club pour danser, alors qu'il suffit d'entrer dans un ascenseur !

Sur ce, Isabelle et Hubert **trinquent** avec les dernières bières du pack et attaquent le baba au rhum. Mais le téléphone de l'ascenseur sonne. C'est de nouveau l'opérateur de la compagnie des ascenseurs. Il leur explique que l'équipe de réparation vient d'arriver et qu'ils devraient être libérés d'ici cinq

minutes. Il s'excuse pour les **désagréments** occasionnés.

- Ne vous excusez pas monsieur, c'est la meilleure soirée que j'ai passé depuis des mois ! lui répond un Hubert tout enjoué.

Enfin libérés, les voisins peuvent regagner leurs appartements respectifs et se quitter là, non sans se saluer chaleureusement. Hubert fait une promesse à Isabelle : la semaine prochaine c'est lui qui invite !

Résumé de l'histoire

Rentrant du travail un vendredi soir, Isabelle pénètre dans l'ascenseur avec ces courses pour le week-end, tout comme un de ses voisins.

Malheureusement l'ascenseur se coince et l'entreprise chargée de son entretien lui explique que durant le weekend le délai de réponse est très long. Pris au piège Isabelle décide de partager ses courses avec son voisin au sein de l'ascenseur en attendant les secours. Après cet heureux accident, ils se promettent de se revoir la semaine d'après.

Summary of the Story

Coming from work on a Friday night, Isabelle enters the elevator with her groceries for the weekend, and so does her neighbor. Unfortunately the elevator gets stuck and the company in charge of maintenance tells her that during the weekends the response time is quite long. Stuck, Isabelle decides to share her groceries with her neighbor in the elevator while waiting for help. After this joyous accident, they promise one another to meet again next week.

Vocabulary

après vous : please go first

aussi : as well

bière : beer

bonsoir : good evening

canapé : a sofa

célibataire : single

cinquième : fifth

claustrophobes : claustrophobes

contre mauvaise fortune bon cœur : to do the best out of a bad situation

convives : guests

copines : female friends

courses : groceries

couteau : a knife

cravate : a tie

danser : to dance

désagréments : nuisances

désespérer : to lose hope

devant : in front of

douzième : twelveth

échanger : to exchange

enfin : finally

envisager : to consider

épuisée : exhausted

équipe de réparateurs : a repair team

esclave : a slave

étage : floor

fatiguée : tired

haut : up

hormis : aside from

idée : an idea

jamais : never
l'ascenseur : the elevator
monter : to go up
morceau : a track
opticien : an optician
pain : bread
pareil : same
patienter : to wait
pique-nique : picnic
pire : worse
plusieurs fois : several times
politesses : pleasantries
prendre un bain : to take a bath
pressés : in a hurry
quand : when
quatrième : fourth
quelconque : whatever
quelque part : somewhere
reposer : to rest
sac de courses : grocery bag
semaine : week
services d'urgence : emergency services
songer : to consider
sonner : to ring
sonnette d'alarme : the alarm bell
sortir : to go out
talons : heels
télévision : tv
tentatives d'humour : humor attempts
toujours : always
trinquent : trinquet — to cheer
troisième : third

une fois de plus : one more time

vertige : vertigo

vide de sens : a lack of meaning

vie : life

vie sociale : social life

vitesse folle : crazy speed

voisin : a neighbor

vraiment : really

Questions About the Story

1) Quel est le prénom du voisin d'Isabelle ?

- a) Aymeric
- b) Hubert
- c) Charles

2) Quelle est la profession du voisin d'Isabelle ?

- a) Opticien
- b) Chirurgien
- c) Gynécologue

3) Quelle boisson alcoolisée Isabelle partage-t-elle avec son voisin ?

- a) De la bière
- b) Du rhum
- c) Du pastis

4) A quel étage Isabelle habite-t-elle ?

- a) 5^e étage
- b) 12^e étage
- c) 13^e étage

Answers

- 1) b)
- 2) a)
- 3) a)
- 4) b)

Chapter Seventeen

Permis de conduire - Driving Licence

Yvan n'en menait pas très large, comme on dit. Il avait beau avoir pris des dizaines d'heures de **leçons** et s'être exercé à faire toutes les manœuvres de **stationnement** sur le parking avec son **père** , cet **examen** pour **l'obtention** du **permis de conduire** l'avait mis dans un **état de stress proche** de la panique.

Mais **trop tard** pour **reculer** . Vaille que vaille, c'était aujourd'hui ou jamais. **Dernier fils** de la famille à passer le permis, ses deux frères l'avaient obtenu du premier coup, il était **hors de question** qu'il **échoue** , sinon il allait en entendre parler pendant des **années** .

La **bonne nouvelle** : ce n'est pas lui qui passera en premier. Deux autres candidats montent dans la voiture de l'examen, et le **tirage au sort** a décidé que Yvan passerait en dernier. Ce qui l'arrange bien, il va pouvoir **observer** les **erreurs** des autres pour **éviter** de les **reproduire** .

Le **premier candidat** est une **candidate** . Et **a priori** une future **cascadeuse** . Ou pilote de course. Elle démarre pied au plancher et grille une priorité en sortant du parking. Ce qui énerve beaucoup l'examineur, qui la prie de **se garer sur le côté** après dix minutes, pour laisser sa place au second candidat à l'examen.

– **Déjà ?** Mais **normalement** l'examen dure 20 minutes ! proteste la candidate.

– **Mademoiselle** , je vous croyais pourtant pressée, vu la **vitesse** à laquelle nous sommes partis : sur les chapeaux de roue ! Vous êtes un **véritable danger au volant** , je ne vais pas risquer plus longtemps ma vie et celle des passagers. Vous **êtes recalée** . Apprenez la sagesse au volant et revenez plus tard pour **repasser** votre examen. En tout cas je ne serai pas responsable de vous avoir lâchée telle une fusée sur les routes de France !

Du coup, l'**ambiance** est un peu **tendue** . La candidate vient s'asseoir à l'arrière en boudant. Elle envoie des SMS de protestation à ses **amis** et parents depuis la **banquette arrière** .

Le second candidat prend sa place. Un monsieur d'une **quarantaine** d'années. C'est inhabituel, d'ordinaire les candidats au permis de conduire sont plus jeunes.

Il répond **avec brio** aux premières questions **théoriques** de l'examineur. Même à la question **mécanique** , à laquelle Yvan n'aurait absolument pas su quoi répondre. Des injecteurs ? Aucune idée de ce que c'est ! Aie aie aie. Pourvu que sa question soit plus facile.

Le candidat poursuit son examen comme il l'avait commencé. **Décontracté** et attentif. Il réussit son créneau en marche arrière à merveille. Il **évite** même un **piéton** qui s'était engagé à la **dernière minute en dehors** du passage clouté. Yvan l'envie. Ce candidat a toutes ses chances. L'examineur semble être **aux anges** .

Après vingt minutes d'examen, le second candidat se gare pour laisser son tour à Yvan. Qui manque d'air et se demande s'il ne va pas **tomber dans les pommes** . Il se savait de nature stressée, mais il s'étonne lui-même.

Comme prévu, le candidat numéro deux obtient son examen **haut la main** . Voyons si Yvan fera aussi bien.

– Très bien jeune homme, on se détend. Prenez le temps de bien régler votre **siège** et vos **retroviseurs** .

Yvan s'exécute, essayant de ne rien oublier. Trois questions théoriques, facile. Il répond sans problème. La question technique porte sur le changement **d'ampoules** de **phare** . N'importe qui saurait **répondre** . Vient le moment de l'examen de conduite. Yvan se lance.

Il négocie parfaitement la sortie du stationnement et les premiers ronds-points. Il n'oublie aucune priorité. Il garde même sa vitesse sous contrôle. Oups, priorité à droite, il a **failli** ne pas la voir. Mais un bon réflexe de

dernière minute et la situation est reprise en mains. La manœuvre maintenant : un demi-tour en pente. Pas facile, Yvan n'a pas été gâté sur ce coup-là. Mais la mâchoire serrée, l'œil à l'affût sur tous les rétroviseurs et la **pédale d'embrayage** manipulée en douceur, Yvan ne s'en sort pas si mal. À voir le visage de l'examineur, il n'a pas l'air **traumatisé** . Ça devrait aller.

De retour sur le parking du centre d'examen, Yvan a bien failli **caler** lorsqu'il a vu ses deux frères et ses parents l'attendre en tenant une **banderole** qui disait en grosses lettres « Allez Yvan, ne fais pas **honte** à la famille ! Go Yvan ! » Yvan pique un fard et rentre la tête dans ses **épaules** , en entrant **doucement** sur le parking pour **immobiliser** son véhicule.

– Votre **famille** , je suppose ?

– heu... Oui. **Désolé** . Ils sont assez... démonstratifs.

– Il n'y a pas de mal, lui dit l'examineur en lui tapant sur l'épaule. Puis il ajoute : vous savez, avec une telle pression familiale sur les épaules, je comprends que vous soyez arrivé aussi stressé. Petit conseil pour l'avenir, maintenant que vous avez votre permis : s'ils montent en voiture avec vous, exigez le silence. On ne doit pas déranger le conducteur !

Résumé de l'histoire

Yvan passe son permis de conduire, il est précédé de deux candidats. La première candidate rate l'épreuve très rapidement à cause de son imprudence, alors que le deuxième plus âgé le réussit avec brio. Apeuré à l'idée de rater l'épreuve et d'être humilié Yvan s'exécute à son tour, il réussit toutes les manœuvres et est accueilli de façon loufoque par sa famille qui a bien failli lui faire rater son examen. Heureusement il vient lui aussi d'obtenir son permis.

Summary of the Story

Yvan is taking his driver's license examination, there are two candidates taking it prior to him. The first one fails quite rapidly due to her recklessness, whereas the second one, a much older man succeeds brilliantly. Scared to fail his exam and be shamed by his family, Yvan takes the wheel, performs all the right maneuvers and is greeted awkwardly by his family that almost made him fail the exam in the process. Fortunately, he earned his driver's license as well.

Vocabulary

à priori : apparently
amis : friends
ampoules : a lightbulb
années : years
au volant : while driving
aux anges : to be very happy
avec brio : with great success
banderole : a banner
banquette arrière : backseat
bonne nouvelle : the good news
caler : to stall
candidat : a candidate
candidate : a woman candidate
cascadeuse : stuntwoman
décontracté : relaxed
déjà : already
dernier fils : the youngest son
dernière minute : last minute
désolé : sorry
doucement : slowly
échoue : échouer — to fail
en dehors : outside
épaules : shoulders
erreurs : mistakes
état de stress : a state of stressfulness
êtes : être — to be
évite : éviter — to avoid
examen : exam
failli : almost
famille : family

haut la main : with ease
honte : shame
hors de question : no way it is an option
immobiliser : to immobilize
l'ambiance : the mood
leçons : lessons
mademoiselle : miss
mécanique : mechanical
normalement : normally
observer : to observe
obtention : to obtain
pédale d'embrayage : clutch pedal
père : father
permis de conduire : driver's license
phare : a headlight
piéton : a pedestrian
plus longtemps : any longer
premier : the first
proche : near
quarantaine : around forty
recalée : to be rejected
reculer : to back out
repasser : to retake
répondre : to answer
reproduire : to reproduce
rétroviseurs : mirrors
risquer : to risk
se garer : to park
siège : a chair
stationnement : parking
sur le côté : on the side
tendue : tensed

théoriques : theoretical

tirage au sort : random draw

tomber dans les pommes : to pass out

traumatisé : traumatized

trop tard : too late

véritable : genuine

vitesse : speed

Questions About the Story

1) Combien de frères Yvan a-t-il ?

- a) 1
- b) 2
- c) 3

2) Comment est-ce que l'ordre des candidats a été décidé ?

- a) Par tirage au sort
- b) A pierre feuille ciseau
- c) A pile ou face

3) Complétez la phrase suivante : « Allez Yvan, ne fais pas _____ à la famille ! Go Yvan ! »

- a) la fête
- b) honte
- c) plaisir

4) Combien de temps l'examen dure-t-il normalement ?

- a) 15 minutes
- b) 18 minutes 30
- c) 20 minutes

Answers

- 1) b)
- 2) a)
- 3) b)
- 4) c)

Chapter Eighteen

Jardinage - Gardening

Violette a beau avoir un nom de fleur, elle déteste le **jardinage** . Mais comme **tous les ans** , deux fois par an, au **printemps** et à **l'automne** , sa mère a insisté pour que Violette lui donne un **coup de main** au jardin. Il faut dire que l'automne est arrivé et qu'il y a **beaucoup** à faire...

Le programme est serré : **ramasser** et **brûler** les **feuilles mortes** , **balayer** la terrasse et **passer le râteau** dans **l'allée** . Tailler les framboisiers et les arbres à fruits, pailler le potager, **remuer** le compost, rentrer à l'abri les plantes fragiles qui ne supportent pas le **froid** , installer les cabanes à oiseaux, etc.

Et Violette a la délicieuse mission de **ramasser** les **crottes de chien** par-dessus le marché ! Beurk, c'est plus une **punition** qu'un coup de main, cette fois ! Comment un si petit **chien** peut faire autant de crottes, elle ne le comprendra jamais. Heureusement, papa a acheté une « crotinette » qui est une sorte de pince qui permet de ramasser les crottes sans se baisser et sans se salir. Du coup, la mission est presque **amusante** . Violette se dit que si toutes ces crottes étaient des **pépites d'or** , elle serait **milliardaire** !

Prochaine mission : remuer le **compost** . Décidément, Violette est condamnée aux travaux **dégoûtants** . Tous ces fruits, légumes et épluchures **pourris** ! Qu'il faut remuer pour qu'ils pourrissent uniformément et fassent de l'engrais. Et pour seule **arme** , Violette a une **fourche** qui fait deux fois sa **taille** . Mais pendant qu'elle s'exécute avec discipline pour faire plaisir à maman, Violette observe avec **curiosité** les différents insectes qui semblent peupler le bac à compost. Il y a des **vers** absolument gigantesques, de toutes les couleurs. Et des **rampants** , quelques **volants** , des drôles de bestioles. Violette n'aurait jamais cru que le bac à compost était en fait **une sorte** de mini-civilisation !

Après une pause bien méritée constituée de jus d'orange et d'une barre de chocolat, Violette reprend son ouvrage. Cette fois il faut aider maman à

ramasser les feuilles mortes et à les faire brûler. Cela serait facile si son Yorkshire (oui, le fameux producteur de crottos géantes) ne passait pas son temps à **sauter** dans ses tas de feuilles et à tout **défaire** son travail. Le moment venu de faire un feu pour brûler les feuilles, Violette et sa maman ont bien du mal à échapper au vent qui leur souffle toute la **fumée en pleine figure** ! Elles ont les **yeux** qui piquent et **désormais** elles sentent le feu. Violette a la **peau** toute **grise** à cause des **cendres** qui s'envolent.

Décidément, cette journée de **jardinage** ressemble à des **travaux forcés** . Violette devra se passer à la **brosse à récurer** à la **fin de la journée** si elle veut retrouver **forme humaine** !

Violette est dispensée de taille des **arbustes** . Apparemment selon sa mère, « C'est compliqué, il faut savoir faire ». Après avoir protesté qu'elle ne saurait jamais faire si on ne lui montrait pas, Violette se résigne à se replier sur une autre tâche. Elle va pailler les **framboisiers pendant ce temps** . Rien de compliqué, il s'agit de jeter des **copeaux de bois** au pied des framboisiers, pour protéger leurs **racines** du **froid** pendant l'hiver. Enfin c'est ce qui est écrit sur le **paquet** . Au passage, Violette repère quelques limaces gourmandes aux pieds des arbustes, et en profite pour réaliser un massacre en série avec son sécateur. Ce n'est peut-être pas très aimable, mais sans doute moins douloureux que les grains bleus qui les empoisonneront plus tard.

– Comment ça se passe pour toi, Violette ? Lui demande sa mère.

– Super. Je fais des trucs de plus en plus dégoûtants. Finalement c'est amusant le jardinage, un véritable retour à la nature ! Je vais finir cette journée **méconnaissable** , enduite de **terre** , de **boue** , de fumée et de tripes de limaces, des feuilles dans les cheveux et de la terre sous les ongles. Une vraie petite sauvageonne.

– Je ne sais pas comment tu te débrouilles, regarde-moi : j'ai mis des gants, mais je ne me suis pas salie du tout.

– Évidemment ! Tu me laisses toutes les tâches ingrates et salissantes !

Sur ce, Violette et sa maman retournent à leurs occupations. Affairée à

remplir ses missions avec discipline, Violette fait une **découverte intéressante** : tapie au fond d'une pile de bois, une **boule** recouverte de picots, dont ressortent deux petits yeux noirs ! C'est un hérisson !

– Maman ! J'ai trouvé un **hérisson** ! Qu'est-ce que je fais ?

– Rien. Surtout tu ne fais rien. Tu le laisses tranquille. À cette saison ils sont en hibernation. Ne touche surtout pas son habitat. Si tu veux tu peux lui préparer une petite gamelle avec des légumes ou des **croquettes de chat** et lui mettre dans un **coin protégé** . Mais ne le dérange surtout pas.

Violette s'exécute et prépare sa **portion de vivres** pour l'animal. Elle la pose délicatement dans un **coin abrité** du tas de vieilles bûches.

À la fin de cette journée rondement menée et très occupée, Violette s'affale sur le **canapé** , épuisée par ces activités, mais un peu **réconciliée** avec le jardinage. Après tout, c'était assez amusant ! Son père entre dans le salon.

– Qui êtes-vous ? Où est ma fille ?

– Ha ha. Très drôle, papa.

– Ah c'est toi, Violette ma chérie. Pardon je ne t'avais pas reconnue. Tu sens la fumée et tes cheveux sont crépis de terre. En plus tu salis le canapé et on te suit à la trace avec tes **empreintes** de bottes. Je croyais que c'était la **créature des marais** .

Résumé de l'histoire

Violette déteste le jardinage, mais comme à l'habitude elle se doit d'aider sa mère en plein automne. Du ramassage et de l'incinération des feuilles mortes au ramassage d'excrément, le travail est déplaisant mais Violette s'exécute. Après une dure journée de travail, Violette trouve un petit animal hibernant derrière des planches de bois qu'elle repose suite aux conseils de sa mère. Après cette longue journée, elle peut enfin se reposer même si son état n'est pas du goût de tous.

Summary of the Story

Violette hates gardening, but as usual she has to help her mother being in the midst of autumn. From picking up and burning dead leaves to picking up excrement, the work is not pleasing but Violette performs it nonetheless. After a hard day of work, Violette finds a small animal hibernating behind planks of wood, that she puts down when her mother tells her it is better to do so. After this long day she can finally rest even if her current state is not pleasing everyone.

Vocabulary

allée : an aisle

amusante : amusing

arbustes : shrubs

arme : weapon

automne : autumn

balayer : to sweep

beaucoup : a lot

boue : mud

boule : ball

brosse à récurer : scrubbing brush

brûler : to burn

canapé : couch

cendres : ashes

chien : dog

coin abrité : a protected corner

coin protégé : protected corner

compost : compost

copeaux de bois : wood shavings

créature des marais : swamp creature

croquettes de chat : cat food

crottes de chien : dog excrements

curiosité : curiosity

découverte intéressante : interesting discovery

défaire : to undo

dégoûtants : disgusting

désormais : and now

donner un coup de main : to give a hand in

empreintes : prints

en pleine figure : in the face

feuilles mortes : dead leaves

fin de la journée : the end of the day

forme humaine : human shape

fourche : fork

framboisiers : raspberry bush

froid : cold

fumée : smoke

grise : grey

hérisson : hedgedog

jardinage : gardening

méconnaissable : unrecognizable

milliardaire : a billionaire

passer le râteau : to rake

peau : skin

pendant ce temps : meanwhile

pépite d'or : a nugget of gold

portion de vivres : food portion

pourris : rotten

printemps : spring

prochaine : next

punition : sanction

racines : roots

ramasser : to pick up

rampants : crawling

réconciliée : reconciled with

remuer : to stir

sauter : to jump

taille : size

terre : earth

tous les ans : every year

travaux forcés : forced labor

une sorte : a sort of

vers : worms

volants : flying

yeux : eyes

Questions About the Story

1) Quel animal Violette a-t-elle trouvé ?

- a) Un hérisson
- b) Un lion
- c) Un écureuil

2) Qui n'est pas très heureux de voir Violette dans cet état ?

- a) Son frère
- b) Son mari
- c) Son père

3) Quelle tâche "trop compliquée" Violette ne peut réaliser parce que sa mère ne le veut pas ?

- a) Tailler des arbustes
- b) Tondre la pelouse
- c) Arroser les plantes

4) Quel animal de compagnie les protagonistes ont-ils ?

- a) Un chien
- b) Un chat
- c) Un lapin

Answers

- 1) a)
- 2) c)
- 3) a)
- 4) a)

Chapter Nineteen

Le cours d'éducation canine - The Dog Training Class

Victor avait fini par se **résoudre** à s'inscrire avec son **chien** à un cours d'éducation canine. Cela faisait **six mois** qu'il avait son chiot Husky, et malgré ses précautions, le jeune chiot semblait tout à fait décidé à semer l'apocalypse à la maison. Il **aboyait** au moindre **bruit**, **sautait** sur toutes les personnes qu'il **croisait**, **léchait** allègrement le visage des gens, **avait une tendance** déconcertante à **mâcher** tous les coussins, chaussures et pieds de chaise à sa portée, et surtout il refusait de dormir ailleurs que dans le lit de Victor. Ce qui n'était pas des plus confortables.

Bref, il était temps **d'enseigner** à ce chien des **rudiments** de discipline.

– Bonjour, vous devez être Victor ?

– Oui. Bonjour. Et là c'est mon Husky de six mois. C'est un mâle, il s'appelle César.

– Bonjour à vous deux. Bienvenue. Alors j'ai cru comprendre que le gros problème de ce chien c'est qu'il n'en **fait qu'à sa tête**. Les Huskies sont une **espèce** particulière. Ils sont très **têtus** et il faut leur faire faire énormément d'exercice pour réussir à en tirer quelque chose. Vous faites **beaucoup** d'exercice avec ?

– heu... Pas vraiment pour être honnête. Je le sors le matin avant mon travail, un quart d'heure, et une demi-heure le soir en rentrant. **De temps en temps** le week-end quand le temps le permet.

– Hmm. Je vois. Ce n'est pas **assez**. Un Husky a besoin de **plusieurs** heures d'exercice par jour. Il va falloir trouver plus de temps pour ça. Mais commençons par lui **apprendre** quelques petits **tours** ...

Le **dresseur s'approche** de César et lui donne une petite **friandise** . Il explique à Victor qu'avec les chiens, le **meilleur moyen** de captiver leur attention est encore la **nourriture** ! Il ordonne ensuite au chien de **rester assis** et recule de quelques pas. Puis il **tape** dans ses **maines** pour l'appeler vers lui. Le chien bondit et saute sur le dresseur, il commence à lui lécher le visage, ayant reçu son appel comme une invitation au **jeu** .

– Vous voyez Victor ? **Maintenant** je vais vous montrer comment **éviter** que César ne saute comme ça sur les gens. Même si c'est une attitude **amicale** de sa part, il essaie **d'avoir le dessus** et de s'approprier les gens comme s'ils étaient des **jouets** . Il ne faut pas le laisser faire. Alors, recommençons.

César et son éducateur reprennent leurs positions, à quelques pas l'un de l'autre. Le dresseur appelle **de nouveau** le chiot vers lui. Mais cette fois, le chiot à peine lancé, le dresseur tend le bras vers l'avant, la paume de la main bien dressée, et il lui crie « stop ! » d'une voix ferme. Puis « **assis** ! ». Le chien se fige **immédiatement** et penche la tête sur le côté, surpris et étonné de ce retournement de situation.

– Voilà Victor ! Un chien ce n'est pas une mécanique très compliquée. Il ne comprend pas tous vos mots, mais il comprend **l'intonation** de votre voix et votre **langage corporel** . La main dressée en écran et **un ordre** donné d'une voix profonde et ferme suffit très bien à lui faire comprendre ce que vous attendez de lui. Essayez de **toujours** utiliser les **mêmes** gestes et mots quand vous lui donnez un ordre, pour qu'il comprenne ce que vous voulez. À vous, essayez.

Le dresseur donne une **friandise** au chiot et le félicite d'avoir **obéi** , puis lui fait signe d'aller vers son **maître** . À son tour, Victor tente de **renouveler** la manœuvre. Il s'en sort **assez bien** . Et le chien ne lui saute pas **dessus** .

– N'oubliez pas la petite friandise à la fin. Vous n'aurez pas à lui en donner une à chaque fois qu'il obéit, mais **au début** ça permet au chien de **comprendre** qu'il a bien agi et que vous êtes **satisfait** de lui.

Le dresseur s'éloigne ensuite pour aller chercher **son propre** chien. C'est un

superbe Malinois, très élégant et avec un port magnifique. On voit bien qu'il est très attaché à son maître, mais il est aussi évident qu'il lui obéit au doigt et à l'œil. Le maître ordonne à son chien de s'asseoir et de ne pas bouger.

De son côté, César a déjà commencé à tirer sur **la laisse** et à aboyer. Ne sachant pas trop s'il doit attaquer ce nouvel arrivant pour montrer que c'est lui le dominant, ou simplement lui sauter dessus puisque voici un nouveau **camarade de jeu** ! Victor tient la laisse tant bien que mal. Le dresseur lui demande de lâcher César, et lui garantit qu'il reste près des chiens pour s'assurer que tout se passe bien.

Tandis que César gesticule et sautille en **aboyant** autour de l'élégant malinois, celui-ci reste impassible est totalement concentré, ne quittant pas son maître du regard.

– Vous voyez Victor la différence entre votre chien et le **mien** ? Le mien sait que je suis là, que je contrôle la situation. Il me fait **confiance** . Il sait que si je le laisse approcher par **un autre** chien c'est qu'il ne risque rien. Il me fait confiance et il ne ressent pas le besoin de **s'imposer** face à l'autre chien parce qu'il sait que de toute façon, le **chef** , c'est moi. Vous devez **faire pareil** . **Montrer** à votre chien que le chef c'est vous.

Après quelques heures, Victor finit par constater que comme dans tous les cas de « **chiens à problèmes** », le problème n'est pas le chien, mais le maître ! Le dresseur a réussi à obtenir tout ce qu'il voulait de César, avec sa grosse **voix** impressionnante et son **calme à toute épreuve** , tandis que lui s'est cassé la voix à essayer de prétendre envers son chien être un maître-alpha et un **chef de meute** ! Mais les chiens ne sont pas idiots. Victor savait bien que César sentait le manque de conviction de son maître et qu'il était plus amusé par les **bêtises** de son **jeune** Husky qu'autre chose.

Toujours est-il que le binôme avait passé toute la journée debout, à courir de part et d'autre d'un **grand terrain** , et à faire des activités sportives. Victor était épuisé. Il remercia chaleureusement le dresseur pour tous ces conseils, lui promit de mettre en application tous ses enseignements, mais savait parfaitement en remontant dans sa voiture que cela ne durerait probablement que 48 heures, 72 au mieux.

De retour à la maison, Victor s'affala dans le canapé, épuisé par sa journée d'exercices avec l'Husky et le **moral dans les chaussettes**, après avoir constaté que César mériterait sans doute un maître un peu plus sportif, pour le faire courir, et autoritaire, pour lui apprendre la discipline...

C'est là que César, ravi de sa journée à jouer dehors et de toutes ces friandises, sauta sur les **genoux** de Victor et commença à lui laper baveusement le visage ! Sa queue fouettait de joie, allant de droite à gauche. **Visiblement** ce chien adorait son maître.

– Tu sais mon petit César, je ne suis peut-être pas le meilleur maître du monde, et toi probablement pas le plus obéissant des Huskies, mais ce qui est certain c'est que tu es la plus belle chose dans ma vie, et que je suis bien content que **parfois** tu me sautes dessus avec tes démonstrations baveuses d'affection. Ça m'étonnerait que le chien du dresseur lui fasse la fête comme ça !

Résumé de l'histoire

Victor a décidé de faire appel à un cours d'éducation canine car son chiot a depuis quelques mois un comportement dérangeant. Après un échange avec le dresseur celui-ci lui apprend quelques gestes et attitudes pour contrôler son chien et met en avant les dysfonctionnements de la relation entre les deux. A la fois reconnaissant et déçu, Victor rentre chez lui et passe un tendre moment avec son animal.

Summary of the Story

Victor decided to take part in a course about dog training because his puppy has been misbehaving for a few months. After a few exchanges with the trainer, the trainer teaches him a few gestures and behaviors to control his dog and highlights the dysfunctional aspects of their relationship. Both grateful and disappointed, Victor goes back home and ends up spending a tender moment with his animal.

Vocabulary

à toute épreuve : foolproof

aboyait : aboyer — to bark

aboyant : barking

amicale : friendly

apprendre : to learn

assez : enough

assez bien : good enough

assis : s'asseoir — to sit

au début : in the beginning

avait une tendance : avoir tendance — to have a tendency to

avoir le dessus : to be on top of

beaucoup : a lot

bêtises : mischiefs

bruit : noise

calme : calm

camarade de jeu : a playmate

chef : boss

chef de meute : the leader of the pack

chien : dog

chiens à problèmes : troubled dogs

comprendre : to understand

confiance : trust

croisait : croiser — to cross

d'enseigner : to teach

de nouveau : once again

de temps en temps : from time to time

dessus : on him

dresseur : a trainer

espèce : a specie

éviter : to avoid

faire pareil : to do the same thing

fait qu'à sa tête : en faire qu'à sa tête — to only do what one wants to in spite of what other people may think

friandise : a treat

genoux : knees
grand terrain : a large field
immédiatement : immediately
jeu : a game
jeune : young
jouets : toys
l'intonation : intonation
la laisse : the leash
langage corporel : body language
le moral dans les chaussettes : to be depressed
léchait : lécher — to lick
mâcher : to chew
mains : hands
maintenant : now
maître : master
meilleur moyen : the best way
mêmes : same ones
mien : mine
montrer : to show
nourriture : food
obéi : obéir – to obey
parfois : sometimes
plusieurs : several
renouveler : to renew
résoudre : to solve
rester assis : to stay seated
rudiments : the basics of
s'approche : s'approcher — to get close to
s'imposer : to impose oneself
satisfait : to satisfy
sautait : sauter — to jump
six mois : six months
son propre : his own
tape : to tap
têtus : stubborn
toujours : always
tours : tricks

un autre : another

un ordre : an order

visiblement : visibly

voix : voice

Questions About the Story

1. Quel est le nom de l'animal de Victor ?

- a) Son nom n'est pas mentionné
- b) Husky
- c) César

2. Quel type de chien le dresseur possède-t-il ?

- a) Un malinois
- b) Un pitbull
- c) Un berger allemand

3. De combien d'heures d'exercices le chien de Victor doit-il disposer par jour ?

- a) Moins d'une heure
- b) Plusieurs heures
- c) Il n'a pas besoin de faire des exercices.

4. Complétez la phrase suivante : "Si le chien de Victor se comporte mal c'est parce qu'il manque cruellement de _____"

- a) D'eau
- b) Discipline
- c) De sommeil

Answers

- 1) c)
- 2) a)
- 3) b)
- 4) b)

Chapter Twenty

Le gâteau d'anniversaire - The Birthday Cake

Florence avait noté en gros sur son **calendrier** : « **commander** le gâteau d'anniversaire pour Julien ». Sitôt rentrée du travail, elle s'empara donc du téléphone et appela sa pâtisserie **préférée** pour commander le **gâteau** d'anniversaire pour son mari, qui fêtait ses **quarante** ans ce week-end.

Elle aimait **cuisiner** , mais la **pâtisserie** ce n'était pas vraiment son truc. Les rares fois où elle s'était lancée pour préparer un **dessert** , elle y avait passé des heures et tout le monde l'avait dévoré en cinq minutes ! Elle avait passé de longs moments à aligner joliment ses **fraises** sur son dernier gâteau, et dès le premier **coup de couteau** , toute sa belle composition était **détruite** . **Trop** de travail pour **peu** de louanges ! Désormais, elle commandait ses gâteaux.

– Pâtisserie Guimauve bonjour.

– Bonjour, madame, ici Florence Lanoux. Comment allez-vous ?

– Ah très bien madame Lanoux merci ! Qu'est-ce qui me vaut le plaisir de votre appel ?

– Mon mari **fête** ses 40 ans dans trois jours. Je voudrais vous **passer commande** pour son gâteau.

– D'accord, pour **combien** de personnes s'il vous plaît.

– Nous serons **douze** .

– Douze gourmands ? Je compte deux **parts** de plus ?

– Oh je ne sais pas trop. Le gâteau viendra après un **repas copieux** . Non, prévoyez plutôt douze parts **moyennes** .

– Et que voulez-vous comme gâteau ?

– Eh bien... Je comptais un peu sur vous pour me faire des propositions. Vous avez toujours d'excellents gâteaux.

– Pour les gâteaux d'anniversaire des adultes en général nous faisons des gâteaux au biscuit de **chocolat** , caramel et inserts de café.

– Ah. Julien n'aime pas le chocolat malheureusement.

– Alors un **gâteau aux fruits** dans ce cas ?

– Oui c'est très bien les fruits.

– Le citron yuzu est très populaire en ce moment. Je peux vous faire un gâteau sur base de génoise avec **crème de citron** et meringue italienne.

– Ah mais attendez, non, je viens de me **souvenir** que ma **belle-mère déteste** le citron. Ça ne va pas aller non plus.

– Que diriez-vous en ce cas d'un vacherin glacé ? Traditionnel, mais tout le monde aime le vacherin. Nous le faisons à la **fraise** et à la **vanille** .

– Je n'ai pas assez de **place** dans le **congélateur** je ne pourrai pas le garder au frais.

La pâtissière, bien que restant courtoise et tout à fait de bonne composition, commençait à **s'impatiser** . Elle avait l'habitude de madame Lanoux et de ses hésitations et **changements d'avis** , mais elle avait **du monde** qui attendait dans la **boutique** elle aurait bien aimé prendre la commande assez rapidement...

– Bien... heu... Voyons. Et que diriez-vous d'un Saint-Honoré revisité ? Nous sommes très fiers de notre pâte à chou et on nous fait toujours des compliments sur notre **Saint Honoré** .

– Ah oui, mais attendez je viens de me souvenir que la nouvelle

fiancée de mon frère est **intolérante au gluten** ! Il faudrait un gâteau sans gluten.

– heu... Si vous voulez, je peux lui faire une portion à part sans gluten, mais ce ne sera pas le même gâteau. On peut faire une tartelette pour elle.

– Oh non je trouve ça triste qu'elle n'ait pas la **même chose** que les autres. Ça l'exclut un peu.

– **Malheureusement** ça va être difficile de faire un **gâteau d'anniversaire** sans gluten. À moins de faire une grosse **tarte aux fruits de saison** .

– Bof, non. Une tarte ça ne fait pas assez gâteau d'anniversaire je trouve. Ça manque d'originalité.

À court d'idées et un peu prise par le temps, la pâtissière fit comprendre à Florence qu'elle devait **s'occuper** des clients dans la boutique et qu'elle réfléchirait à une proposition pendant ce temps. Elle lui promit de la **rappeler** dans quelques minutes.

Florence, un peu **vexée** , obtempéra.

Un quart d'heure plus tard, la **pâtissière** avait eu le temps de **servir** tous les clients qui attendaient dans la boutique, et de se calmer un peu. Elle avait eu une **idée brillante** à proposer à son exigeante cliente, qui mettrait tout le monde d'accord.

– Allo madame Lanoux ? De nouveau la pâtisserie Guimauve.

– Ah oui. Alors vous avez trouvé quelque chose ?

– Vous êtes cliente depuis longtemps chez nous n'est-ce pas ?

– heu... oui en effet cela fait depuis que nous habitons dans le **quartier** que nous venons chez vous.

– Cela veut dire que vous aimez nos produits et que vous me faites **confiance** , ai-je raison madame Lanoux ?

– heu... oui... Mais je ne vois pas où vous voulez en venir ?

– Et bien faites-moi confiance une fois de plus. Je me charge de votre gâteau d’anniversaire pour douze personnes dans trois jours, et ce sera la surprise ! Je vous promets que tout le monde appréciera et si vous n’êtes pas satisfaite, le gâteau sera **offert** par la maison. Est-ce que cela vous **convient** ?

– heu... je ne sais pas c’est un peu **inhabituel** ...

Florence avait beau être une **femme moderne** , les surprises n’étaient pas ce qui la mettait le plus à l’aise. Après tout elle allait **recevoir** toute sa belle-famille à la maison : que penseraient-ils si le **dessert** était **raté** ? Et puis on n’a pas tous les jours quarante ans, ce n’est pas comme si Julien aurait l’occasion d’un nouveau gros gâteau d’anniversaire... Elle hésita un moment puis, faute d’avoir **une meilleure** idée elle-même, obtempéra.

– Bon. D’accord. Je vous fais confiance. Allons-y pour la surprise...

– Excellent choix madame Lanoux ! Vous verrez votre mari et votre famille seront ravis. Promesse de pâtissier.

Les trois jours passèrent. Florence alla chercher son gâteau. Elle ne savait toujours pas de quoi il s’agissait et la pâtissière lui avait demandé de ne pas **ouvrir** la **boîte** avant le moment de **souffler** les **bougies** . Elle ne lui avait rien fait payer du tout et lui avait dit :

– Vous viendrez me **payer lundi** si vous êtes satisfaite de votre gâteau.

Vraiment en dehors de sa zone habituelle de confort, Florence avait obéi. Après tout, un peu de défis et de surprises ne pouvaient pas faire de mal, à 40 ans. Le repas se passa agréablement, Julien était heureux entouré de toute sa **famille** . Puis vint le moment de **souffler** ses bougies...

Florence alla donc avec sa belle-mère dans la cuisine, pour sortir le gâteau de

la boîte et allumer les bougies pour Julien. Lorsqu'elle ouvrit la boîte précautionneusement faite par la pâtissière, elle eut un grand sourire.

La pâtisserie Guimauve avait préparé une **pièce montée** de cupcakes de toutes les couleurs et de tous les parfums possibles. Sur le carton il était indiqué un code couleur : les cupcakes jaunes étaient au citron, les roses aux fruits, les bleus sans gluten, les blancs à la vanille et les bruns au chocolat. Le montage était vraiment magnifique, et au-dessus de la pièce montée, ils avaient placé un « 40 » en **sucré soufflé** . Le gâteau était vraiment très coloré et festif, et il y en avait vraiment pour tous les goûts ! Chacun pouvait choisir le cupcake qui lui plairait, tout en partageant une pièce de ce magnifique gâteau d'anniversaire !

Florence **était aux anges** : elle n'aurait jamais pensé à commander ça pour l'anniversaire de Julien, pourtant c'était une idée absolument géniale ! Cette pâtissière était vraiment futée et talentueuse.

Julien a **adoré** le gâteau, et il n'en est pas resté une miette. Tous les cupcakes sans exception ont trouvé preneur ce jour-là !

Et le lundi suivant, Florence ne manqua pas de se rendre à la pâtisserie Guimauve pour payer la pièce montée, et pour féliciter chaleureusement la commerçante qui avait de fins talents de diplomate !

Résumé de l'histoire

Florence prépare l'anniversaire de son mari Julien. Avidée de préparations culinaires, sauf lorsqu'il s'agit de pâtisseries, elle a décidé de commander le gâteau d'anniversaire. Au téléphone avec la pâtisserie, la discussion devient très rapidement compliquée lorsque Florence n'est pas apte à se décider sur le gâteau qui conviendra pour l'occasion. C'est alors que la pâtissière décide de lui demander de lui faire confiance et lui promet de la surprendre avec un gâteau surprise. Celui-ci la ravit, et son mari aussi.

Summary of the Story

Florence is preparing the birthday of her husband Julien, usually fond of cooking she would rather use a bakery and order a birthday cake. While on the phone with the bakery, the conversation turns rapidly into a complicated discussion when Florence is unable to decide what type of cake would be best for the celebration. But the baker decides to ask her to trust her and promises her that the cake will be a wonderful surprise. In the end the cake delights her, and her husband.

Vocabulary

à court d'idées : out of ideas
adoré : adorer — to love
belle-mère : mother-in-law
boîte : a box
bougies : candles
boutique : shop
calendrier : a calendar
chocolat : chocolate
combien : how much
commander : to order
confiance : trust
congélateur : freezer
convient : convenir — to fit
coup de couteau : a knife blow
crème de citron : lemon custard
cuisiner : to cook
 dessert : dessert
déteste : détester — to hate
détruite : destroyed
douze : twelve
du monde : people
était aux anges : to be on cloud nine
famille : family
femme moderne : a modern woman
fête : a party
 fraise : strawberry
fruits de saison : seasonal fruit
gâteau : a cake
gâteau aux fruits : fruitcake
gâteau d'anniversaire : birthday cake
idée brillante : a brilliant idea
inhabituel : unusual
intolérante au gluten : gluten intolerant
lundi : Monday
malheureusement : unfortunately

même chose : the same thing
moyennes : average
offert : offered
ouvrir : to open
part : a piece of
passer commande : to order
pâtisserie : a pastry shop
pâtissière : a female baker
payer : to pay
peu : very few
pièce montée : a large-sized cake made of different layers of individual cakes
place : space
préférée : favorite
promets : promettre — to promise
quarante : forty
quartier : neighborhood
rappeler : to call back
raté : failed
recevoir : to receive
repas copieux : copious meal
s'impatienter : to grow impatient
s'occuper : to take care of
Saint Honoré : a type of cake
servir : to serve
souffler : to blow
souvenir : to remember
sucre soufflé : puffed sugar
tarte : a pie
trop : too much
un changement d'avis : a change of heart
une meilleure : a better...
vanille : vanilla
vexée : offended

Questions About the Story

- 1) Quel est le nom de la pâtisserie que Florence appelle pour le gâteau ?
 - a) Pâtisserie Chocolat
 - b) Pâtisserie Guimauve
 - c) Pâtisserie Caramel

- 2) Le gâteau commandé par Florence a été confectionné pour combien de personnes ?
 - a) 8
 - b) 11
 - c) 12

- 3) Quel type de gâteau Florence a-t-elle choisi pour son mari ?
 - a) Une pièce montée de cupcakes
 - b) Un gâteau aux fruits
 - c) Un Saint-Honoré

- 4) Quel âge le mari de Florence va-t-il avoir ?
 - a) 37 ans
 - b) 29 ans
 - c) 40 ans

Answers

- 1) b)
- 2) c)
- 3) c)
- 4) c)

Conclusion

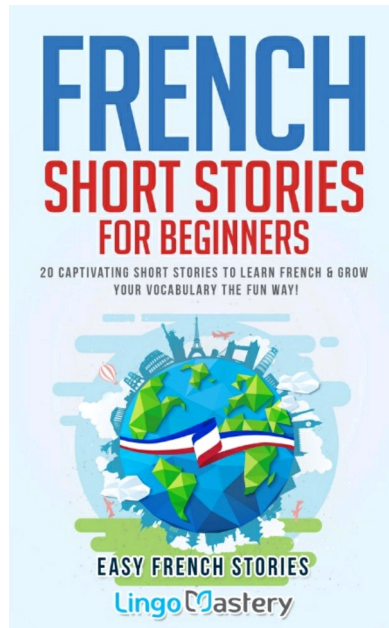
Congratulations! You've reached the end of the book. Feel free to come back to the stories that you liked and would like to read again, but also to the stories that you had a tough time understanding.

You can also search for some of the words you may have not understood and that weren't in the vocabulary sheet using dictionaries. And if you really want to start improving, why not use all this vocabulary you've just discovered to write your own short stories, because as you may already know, practice makes perfect. And with our wide access to the internet, you may even want to share those stories online so that people can correct you and help you get better.

Keep in mind that learning a language is a long process and it's about immersion. You need to build a habit and keep reading content like this, preferably every day. The more you consume, the more you'll learn.

If you haven't checked out the first volume in this series make sure you do that or any of our other books that you can find on our website www.LingoMastery.com .

MORE FROM LINGO MASTERY



Do you know what the hardest thing for a French learner is?

Finding PROPER reading material that they can handle...which is precisely the reason we've written this book!

Teachers love giving out tough, expert-level literature to their students, books that present many new problems to the reader and force them to search for words in a dictionary every five minutes — it's not entertaining, useful or motivating for the student at all, and many soon give up on learning at all!

In this book we have compiled 20 easy-to-read, compelling and fun stories that will allow you to expand your vocabulary and give you the tools to improve your grasp of the wonderful French tongue.

How French Short Stories for Beginners works:

- Each story will involve an important lesson of the tools in the French language (Verbs, Adjectives, Past Tense, Giving Directions, and more), involving an interesting and entertaining

story with realistic dialogues and day-to-day situations.

- The summaries follow a synopsis in French and in English of what you just read, both to review the lesson and for you to see if you understood what the tale was about.
- At the end of those summaries, you'll be provided with a list of the most relevant vocabulary involved in the lesson, as well as slang and sayings that you may not have understood at first glance!
- Finally, you'll be provided with a set of tricky questions in French, providing you with the chance to prove that you learned something in the story. Don't worry if you don't know the answer to any — we will provide them immediately after, but no cheating!

So look no further! Pick up your copy of **French Short Stories for Beginners** and start learning French right now!

[**GET IT HERE**](#)



Improve your French skills and grow your vocabulary with these 10 entertaining French short stories!

The best part of learning a new language is experiencing the culture and diving into activities that will enrich your life and vocabulary. The best way to learn a new language is by reading, and in this French book you will find yourself turning page after page to get to the end of each captivating story that will engage your mind and help you improve your French.

In this book you will find:

10 captivating short stories that develop in circumstances such as traveling, personal relationships, among other topics that you will find easy to relate to. The stories are broken down into manageable chapters, so you always make progress with the story.

Carefully written stories with you as an **intermediate level reader in mind**, using straightforward grammar and commonly used words so you can enjoy reading while learning new grammatical structures without being overwhelmed.

Plenty of natural dialogues in each story that you would actually use in an everyday conversation, which will drastically improve your speaking and comprehension ability at the same time!

At the end of each chapter there will be a comprehensive guide specially designed for intermediate level readers, it will take you through a summary of each story followed by a vocabulary of some of the words from the story to make sure that you understand the story fully.

Chapter by chapter you will find yourself effortlessly reading each story. Not struggling like in basic textbooks or boring reads. You will get involved by reading the dialogue of the characters by learning how to express yourself in different contexts and more importantly by learning new French words that will get you closer to your goal of becoming fully conversational!

[GET IT HERE](#)



Is conversational French turning a little too tricky for you? Do you have no idea on how to order a meal or book a room at a hotel?

If your answer to any of the previous questions was ‘Yes’, then this book is for you!

If there’s even been something tougher than learning the grammar rules of a new language, it’s finding the way to speak with other people in that tongue. Any student knows this – we can try our best at practicing, but you always want to avoid making embarrassing mistakes or not getting your message through correctly.

‘How do I get out of this situation?’ many students ask themselves, to no avail, but no answer is forthcoming.

Until now.

We have compiled **MORE THAN ONE HUNDRED French Stories for Beginners** along with their translations, allowing new French speakers to have the necessary tools to begin studying how to set a meeting, rent a car or tell a doctor that they don’t feel well! We’re not wasting time here with conversations that don’t go anywhere: if you want to know how to solve problems (while learning a ton of French along the way, obviously), this book is for you!

How **Conversational French Dialogues** works:

- Each new chapter will have a fresh, new story between two people who wish to solve a common, day-to-day issue that you will surely encounter in real life.
- A French version of the conversation will take place first, followed by an English translation. This ensures that you fully understood just what it was that they were saying!
- Before and after the main section of the book, we shall provide you with an introduction and conclusion that will offer you important strategies, tips and tricks to allow you to get the absolute most out of this learning material.
- That's about it! Simple, useful and incredibly helpful; you will NOT need another conversational French book once you have begun reading and studying this one!

We want you to feel comfortable while learning the tongue; after all, no language should be a barrier for you to travel around the world and expand your social circles!

So look no further! Pick up your copy of **Conversational French Dialogues** and start learning French right now!

[**GET IT HERE**](#)